

# NCE/11/00416 — Apresentação do pedido - Novo ciclo de estudos

---

## Apresentação do pedido

### Perguntas A1 a A4

---

**A1. Instituição de ensino superior / Entidade instituidora:**

*Instituto Politécnico De Leiria*

**A1.a. Descrição da Instituição de ensino superior / Entidade instituidora**

*Instituto Politécnico De Leiria*

**A2. Unidade orgânica (faculdade, escola, instituto, etc.):**

*Escola Superior De Educação E Ciências Sociais De Leiria*

**A2.a. Descrição da Unidade orgânica (faculdade, escola, instituto, etc.):**

*Escola Superior De Educação E Ciências Sociais De Leiria*

**A3. Ciclo de estudos:**

*Mediação Intercultural*

**A3. Study cycle:**

*Intercultural Mediation*

**A4. Grau:**

*Mestre*

### Perguntas A5 a A10

---

**A5. Área científica predominante do ciclo de estudos:**

*Ciências Sociais e do Comportamento*

**A5. Main scientific area of the study cycle:**

*Social and Behavioural Sciences*

**A6.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF).**

*312*

**A6.2. Classificação da área secundária do ciclo de estudos de acordo com a Portaria n.º 256/2005 de 16 de Março (CNAEF), se aplicável.**

*762*

**A6.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos de acordo com a Portaria n.º 256/2005 de 16 de Março (CNAEF), se aplicável.**

*<sem resposta>*

**A7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:**

*120*

**A8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006):**

*4 Semestres*

**A8. Duration of the study cycle (art.º 3 DL-74/2006):***4 Semesters***A9. Número de vagas proposto:**

25

**A10. Condições de acesso e ingresso:**

- a) Titulares do grau de licenciado em Serviço Social, Educação Social, Animação Cultural, Formação de Professores e titulares do grau de licenciado em outras áreas das ciências sociais e humanas;*
- b) Titulares de grau académico superior estrangeiro de um 1º ciclo de estudos organizado de acordo com os princípios do Processo de Bolonha por um Estado aderente a este Processo, nas áreas referidas na alínea a);*
- c) Titulares de um grau académico superior estrangeiro, reconhecido pelo órgão científico do estabelecimento de ensino superior como grau de licenciado, desde que nas áreas referidas na alínea a);*
- d) Detentores de um currículo escolar, científico ou profissional que seja reconhecido como atestando capacidade para a realização deste ciclo de estudos pelo órgão científico estatutariamente competente do estabelecimento de ensino superior, (alínea d) do nº1 do artigo 17º do DL nº74/2006, de 24 de Março, com as alterações introduzidas pelos normativos subsequentes)*

**A10. Entry Requirements:**

- a) Holders of an undergraduate degree in Social Work, Social Education, Cultural Animation, Teacher Training and holders of an undergraduate degree in other areas of social sciences and humanities;*
- b) Holders of foreign academic degree of a 1st study cycle organized according the principles of the Bologna Process offered by a State that has adhered to this Process, in the area mentioned in paragraph a);*
- c) Holders of foreign academic degree recognized by the scientific body of the establishment of higher education as an undergraduate degree, as long as it is in the area mentioned in paragraph a);*
- d) Holders of an educational, scientific or professional curriculum, recognized as attesting the capacity to carry out this cycle of studies by competent scientific body of the establishment of higher education (subparagraph d)) of paragraph 1 of article 17 of the Decree Law 74/2006, of 24 March, with changes introduced in subsequent normative).*

## Pergunta A11

---

**Pergunta A11**

**A11. Ramos, opções, perfis, maior/menor ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):**

*Não***A11.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ... (se aplicável)**

**A11.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches options, profiles, major/minor, or other forms of organization of alternative paths compatible with the structure of the study cycle (if applicable)**

Ramos/Opções/... (se aplicável):

Branches/Options/... (if applicable):

*<sem resposta>*

## A12. Estrutura curricular

---

**Anexo I -****A12.1. Ciclo de Estudos:***Mediação Intercultural***A12.1. Study Cycle:***Intercultural Mediation***A12.2. Grau:**

*Mestre*

**A12.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)**  
*<sem resposta>*

**A12.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)**  
*<no answer>*

**A12.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained for the awarding of the degree**

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos* / Optional ECTS*
Sociologia e outros estudos/Sociology and other studies	SOE/SOS	71	0
Trabalho social e orientação/Social work and guidance	TSO/SWG	45	0
Serviços de apoio a crianças e jovens/Support services to children and youth	SACJ/SSCY	4	0
<b>(3 Items)</b>		<b>120</b>	<b>0</b>

## Perguntas A13 e A14

**A13. Regime de funcionamento:**  
*Pós Laboral*

**A13.1. Se outro, especifique:**  
*<sem resposta>*

**A13.1. If other, specify:**  
*<no answer>*

**A14. Observações:**

*O ciclo de estudo terá a duração de 4 semestres e encontra-se estruturado da seguinte forma:*

*O 1º semestre integra 3 unidades curriculares, num total de 30 créditos;*

*O 2º semestre totaliza 3 unidades curriculares e 30 créditos;*

*No 3º semestre, o estudante frequenta a unidade curricular Seminário de Acompanhamento e inicia e desenvolve o seu Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural, totalizando 30 créditos.*

*O 4º semestre será o semestre de conclusão do Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural, que equivalerá também a 30 créditos.*

**A14. Observations:**

*The study cycle will have duration of 4 semesters and has been structured in the following manner:*

*The 1st semester comprises 3 curricular units, for a total of 30 credits;*

*The 2nd semester has a total of 3 curricular units and 30 credits;*

*In the 3rd semester, the students attend the curricular unit "Supervision Seminar" and start and carry out their Project/Thesis in Intercultural Mediation, for a total of 30 credits;*

*The 4th semester will be the conclusion of the Project/Thesis in Intercultural Mediation, which also will amount to 30 credits.*

## Instrução do pedido

### 1. Formalização do pedido

#### 1.1. Deliberações

Anexo II - Conselho Técnico-Científico

**1.1.1. Órgão ouvido:***Conselho Técnico-Científico***1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):**[1.1.2.\\_CTC.pdf](#)**Anexo II - Conselho Pedagógico****1.1.1. Órgão ouvido:***Conselho Pedagógico***1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):**[1.1.2.\\_CP.pdf](#)**Anexo II - Conselho Académico****1.1.1. Órgão ouvido:***Conselho Académico***1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):**[1.1.2.\\_Extrato\\_Ata\\_CA\\_07 10 2011.pdf](#)**1.2. Docente responsável**

**1.2. Docente responsável pela coordenação da implementação do ciclo de estudos  
A respectiva ficha curricular deve ser apresentada no Anexo V.**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

## 2. Plano de estudos

---

**Anexo III - - 1º Ano / 1º Semestre****2.1. Ciclo de Estudos:***Mediação Intercultural***2.1. Study Cycle:***Intercultural Mediation***2.2. Grau:***Mestre***2.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)***<sem resposta>***2.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)***<no answer>***2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***1º Ano / 1º Semestre***2.4. Curricular year/semester/trimester:***1st year, 1st semester***2.5. Plano de Estudos / Study plan**

---

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
---	---	---------------------------	---	---	------	-----------------------------------

Migrações, Cidadania e Relações

Interculturais / Migration, Citizenship and Intercultural Relations	SOE / SOS	Semestral	270	T-15; TP-25	10
Mediações Socioculturais / Socio-cultural Mediation	SOE-TSO / SOS-SWG	Semestral	324	T-20; TP-25	12
Metodologias de Investigação I / Research Methodologies I (3 Items)	SOE / SOS	Semestral	216	T-15; TP-20	8

### Anexo III - - 1º Ano / 2º Semestre

#### 2.1. Ciclo de Estudos: *Mediação Intercultural*

#### 2.1. Study Cycle: *Intercultural Mediation*

#### 2.2. Grau: *Mestre*

#### 2.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável) *<sem resposta>*

#### 2.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable) *<no answer>*

#### 2.4. Ano/semestre/trimestre curricular: *1º Ano / 2º Semestre*

#### 2.4. Curricular year/semester/trimester: *1st Year /2nd Semester*

#### 2.5. Plano de Estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário Temático de Mediação Intercultural / Thematic Seminar on Intercultural Mediation	SOE-TSO-SACJ / SOS-SWG-SSCY	Semestral	324	T-20; TP-25	12	
O Profissional e os Contextos da Mediação Intercultural / The Professional and the Contexts of Intercultural Mediation	TSO-SOE / SWG- SOS	Semestral	270	T-20; TP-20	10	
Metodologias de Investigação II / Research Methodologies II (3 Items)	SOE / SOS	Semestral	216	T-15; TP-20	8	

### Anexo III - - 2º Ano / 1º Semestre

#### 2.1. Ciclo de Estudos: *Mediação Intercultural*

#### 2.1. Study Cycle: *Intercultural Mediation*

#### 2.2. Grau:

*Mestre*

**2.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)**  
*<sem resposta>*

**2.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)**  
*<no answer>*

**2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:**  
*2º Ano / 1º Semestre*

**2.4. Curricular year/semester/trimester:**  
*2nd Year /1st Semester*

**2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Acompanhamento / Supervision Seminar	SOE-TSO/ SOS- SWG	Semestral	324	T-15; TP-75	12	
Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural/ Project / Thesis in Intercultural Mediation (2 Items)	SOE-TSO/ SOS- SWG	Anual	486	OT-90	18	

**Anexo III - - 2º Ano / 2º Semestre**

**2.1. Ciclo de Estudos:**  
*Mediação Intercultural*

**2.1. Study Cycle:**  
*Intercultural Mediation*

**2.2. Grau:**  
*Mestre*

**2.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)**  
*<sem resposta>*

**2.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)**  
*<no answer>*

**2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:**  
*2º Ano / 2º Semestre*

**2.4. Curricular year/semester/trimester:**  
*2nd Year /2nd Semester*

**2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural/ Project / Thesis in Intercultural Mediation	SOE-TSO/SOS- SWG	Anual	810	120	30	

(1 Item)

### 3. Descrição e fundamentação dos objectivos

---

#### 3.1. Dos objectivos do ciclo de estudos

##### 3.1.1. Objectivos gerais do ciclo de estudos.

*Este mestrado visa proporcionar conhecimentos e competências a nível teórico, prático e metodológico nas áreas-chave da valorização da compreensão do carácter multicultural da sociedade contemporânea e do trabalho social entre culturas e grupos sociais diversos. Os objectivos principais, justificados e reflectidos nas competências a desenvolver nas UC's, são:*

- Proporcionar aos alunos um conjunto amplo de conhecimentos de âmbito alargado e a aquisição de competências específicas para a concepção e execução das tarefas características dos vários intervenientes na atividade da mediação intercultural.*
- Oferecer aos alunos a oportunidade de explorar o potencial das novas ferramentas das ciências sociais e do trabalho social e orientação na prevenção e resolução de tensões sociais.*
- Capacitar os alunos c/ conhecimentos e competências socioculturais p/ intervir em grupos, organizações e instituições.*
- Fomentar investigação científica a nível aprofundado e pós-graduado no âmbito do curso.*

##### 3.1.1. Study cycle's generic objectives.

*This Master aims to provide knowledge & competencies at theoretical, practical & methodological level in the key areas of enhancement of understanding of multicultural character of contemporary society and social work between diverse cultures & social groups.*

*The main objectives, justified & reflected in the competencies to develop in different CU, are:*

- To provide students with a wide range of knowledge w/ a considerably broad scope & the acquisition of specific competencies to the design & implementation of the characteristic tasks of the several stakeholders involved in the activity of intercultural mediation.*
- To offer students the opportunity to explore the potential of new tools of social science & social work & guidance in the prevention & resolution of social tensions.*
- To enable students with knowledge & competencies to intervene in groups, organisations & institutions.*
- To promote scientific research to a deeper & postgraduate level in the master's specialisation area.*

##### 3.1.2. Objectivos de aprendizagem.

*Para além da aquisição das competências gerais previstas para a atribuição do grau de mestre (enumeradas no ponto 1 do artigo 15.º do Cap. III do Título II do DL 74/2006), este 2.º ciclo de estudos parte dos objectivos supracitados e encontra-se organizado de forma a que, no seu final, os estudantes tenham adquirido competências cognitivas, comunicativas e operacionais específicas no domínio da mediação intercultural.*

*Os estudantes deverão ficar aptos a exercer funções de mediação intercultural em diferentes domínios, tais como, mediação sociopedagógica, familiar, comunitária.*

*Deverão estar aptos a desempenhar funções no âmbito da diversidade cultural da sociedade contemporânea e analisar e conceber projetos de mediação intercultural.*

*Para o efeito deverão dominar as principais teorias da mediação sociocultural, compreender as limitações éticas da atuação do mediador no âmbito do contexto de trabalho e desenvolver trabalhos de investigação sobre contextos interculturais.*

##### 3.1.2. Intended learning outcomes.

*Apart from the acquisition of general competencies predicted for the attribution of the master's degree (listed in Section 1, Article 15, Chapter III, Title II of Decree-Law 74/2006), this 2nd cycle of studies start from the above objectives and is organised so that, at its end, students have acquired cognitive, communicative and operational competencies in intercultural mediation.*

*Students should be able to act as intercultural mediation in different areas, such as socio-pedagogical, family and community mediation.*

*Students should be able to perform functions in the context of cultural diversity of contemporary society and to analyse and design projects of intercultural mediation.*

*For that purpose they should master the main theories of socio-cultural mediation, understand the ethical limitations of the mediator's action within the working context and develop research on intercultural contexts.*

##### 3.1.3. Coerência dos objectivos definidos com a missão e a estratégia da instituição de ensino.

*A ESECS ministra atualmente os cursos de formação inicial em Educação Social, Serviço Social, Animação Cultural e em Formação de Professores, pretendendo-se com a presente proposta proporcionar um novo patamar de estudos pós-graduados, ao nível do mestrado. O desenvolvimento de doutoramentos e projetos de investigação na área das ciências sociais em particular da sociologia, antropologia, psicologia, serviço social e educação social, culminou com a mudança de nome da própria escola de ESEL para ESECS, dado o investimento e ensino de cursos na área das ciências sociais. Neste âmbito a ESE do IPL viu aprovado o primeiro curso de licenciatura em Serviço Social no ensino superior público em Portugal continental, em 2003.*

*Ao longo de todo este processo ganhou relevo o Centro de Investigação em Identidade(s) e Diversidade(s) ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt)) que tem desenvolvido projetos, apresentados quer à FCT quer ao INDEA, sobre mediação pedagógica, relação escolar-família, populações migrantes, trabalho social com adultos e sobre as competências pessoais, sociais e profissionais dos profissionais do trabalho social, das identidades profissionais, das relações intergeracionais e da educação intercultural, entre outros. No âmbito da investigação o IPL criou uma unidade autónoma de investigação e estudos avançados (INDEA) para fomentar a produção de conhecimento científico em articulação com as outras unidades de formação tendo já sido aprovados quatro centros de investigação junto da FCT, onde se inclui o CIID. O conhecimento produzido e divulgado quer em livros, quer em artigos científicos, questionando o diálogo e as potencialidades das diversidades socioculturais nas identidades, permitem-nos defender a existência de um corpo docente com competências científicas e pedagógicas adequadas ao desenvolvimento de um 2º ciclo de estudos que dê continuidade à formação obtida pelos licenciados na área das ciências sociais. Os objetivos do mestrado são coerentes com a missão e a estratégia da ESECS, procurando aprofundar e alargar estas, num diálogo entre a educação formal, educação social e a intervenção social com grupos e pessoas desfavorecidas e excluídas. A mediação intercultural surge como uma área transversal e cada vez mais pertinente ao trabalho social (serviço social, educação social e animação cultural) num mundo marcado por uma crescente heterogeneidade social e cultural, sendo que a formação inicial ministrada não permite aprofundar esta dimensão simultaneamente profissionalizante e de intervenção social discutida e partilhada. Considerando o historial de formação nas áreas das ciências sociais e do trabalho social em geral desenvolvido na ESECS/IPL desde 1993, a par da formação de professores, pretende-se dar continuidade de estudos aos jovens licenciados nestas áreas que, em consequência do processo de Bolonha, procuram obter num 2º ciclo de estudos uma especialização para o mundo do trabalho.*

### **3.1.3. Coherence of the defined objectives with the institution's mission and strategy.**

*ESECS currently provide courses of initial training in Social Education, Social Work, Cultural Animation and Teacher Training, and with the present proposal is intended to provide a new landing of postgraduate studies at the master level. The development of doctoral programs and research projects in the area of social sciences, in particular sociology, anthropology, psychology, social work and social education, culminated in the change of name of the school itself of ESEL for ESECS, given the investment and teaching courses in the area of social sciences. In this context the ESE/IPL saw the approval of the first degree course in Social Work in public higher education in mainland Portugal in 2003. Throughout this process has gained prominence the Research Centre for Identity (ies) and Diversity (ies) ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt)) which has developed projects, presented to either the FCT or INDEA, on pedagogical mediation, school-family relationship, migrant populations, social work with adults and on the personal, social and professional competencies of social workers, on professional identities, intergenerational relations and intercultural education, among others. In the field of research, IPL has created an autonomous unit of research and advanced studies (INDEA) to encourage scientific knowledge in connection with the other training units, that have already been approved four research centres by FCT, which includes the CIID. The knowledge produced and published either in books or in scientific articles questioning the dialogue and the potential of the diverse socio-cultural identities, allow us to defend the existence of a teaching staff with scientific and teaching competencies appropriate to the development of a 2nd cycle of studies that gives continuity to the training received by graduates in social sciences. The objectives of the master's degree are coherent with the mission and the strategy of ESECS, seeking to deepen and extend these, in a dialog between the formal education, social education and the social intervention with groups and disadvantaged and excluded people. The intercultural mediation emerges as an area transversal and increasingly relevant to social work (social service, social education and cultural animation) in a world marked by growing social and cultural heterogeneity, and the training given does not allow to deepen this dimension both professional and social intervention discussed and shared. Considering the history of education in the social sciences, and social work in general, developed in ESECS/IPL since 1993, along with teacher training, it is intended to allow the continuity of studies to the young graduates in these areas that, as a consequence of the process of Bologna, try to obtain in a 2nd cycle of studies a specialisation for the world of the work.*

## **3.2. Adequação ao Projecto Educativo, Científico e Cultural da Instituição**

### **3.2.1. Projecto educativo, científico e cultural da instituição.**

*A ESECS, integrada na IPL, desde 1987, é o mais antigo estabelecimento de Ensino Superior do distrito. A matriz formativa inicial da escola, centrada na formação de Professores do Ensino Básico e de Educadores de Infância, tem sido enriquecida com novas ofertas na área das Ciências Sociais. No que concerne à formação pós-graduada da ESECS, também se regista um crescimento sustentado a este nível, designadamente, no que respeita a pós-graduações, cursos de formação contínua, especialização, qualificação/ profissionalização e mestrados (em parceria com outras instituições de ensino superior). A presente data, atendendo à possibilidade de os estabelecimentos de ensino politécnico conferirem o grau académico de mestre, caso reúnam as condições para tal, a ESECS tem 11 cursos de mestrados devidamente aprovados: Gestão, Avaliação e Supervisão Escolar, Educação e Tecnologia em Matemática (em parceria com a ESTG/IPL); Intervenção em Envelhecimento Precoce (em parceria com a ESS/IPL); Ciências da Educação – Educação e Desenvolvimento Comunitário; Ciências da Educação – Utilização Pedagógica das TIC; Educação Pré-Escolar; Educação Pré-Escolar e Ensino do 1.º Ciclo do Ensino Básico; Ensino do 1.º Ciclo do Ensino Básico; Ensino do 1.º e do 2.º Ciclo do Ensino Básico; Ensino de Inglês e de Francês no Ensino Básico (em parceria com os Institutos Politécnicos de Castelo Branco; Portalegre, Santarém, Setúbal, Viseu e Universidade do Algarve); Português-Chinês – Especialização em Tradução – Interpretação. Do universo de 11 unidades de investigação do IPL, destacamos a importância de três para o plano de estudos*



em questão, são eles: 1. Centro de Investigação Identidade (s) e Diversidade (s), que orienta a sua atividade de investigação científica para a (re) construção identitária, quer pessoal, profissional, social e cultural, na interação dos domínios das Ciências Sociais e Humanas e das Ciências da Educação; 2. Centro de Investigação em Políticas e Sistemas Educativos (CIPSE), que tem como objetivo promover a investigação, a divulgação científica, a formação permanente e a prestação de serviços no domínio das políticas e sistemas educativos; 3. Núcleo de Investigação e Desenvolvimento em Educação (NIDE), cujo objetivo é implementar atividades de investigação e de desenvolvimento em educação, tendo como principais áreas: a educação e formação ao longo da vida, a formação de professores e educadores, a promoção do sucesso. Do ponto de vista cultural, é política da Instituição promover com regularidade atividades que visam difundir conhecimento, não só tendo como destinatários os nossos alunos, mas também dirigindo-as para as necessidades formativas da comunidade envolvente. As iniciativas a este nível têm sido variadas, incluindo a edição de publicações, seminários, ações de formação/workshops, colóquios, conferências, congressos, aulas abertas, entre outras.

### 3.2.1. Institution's educational, scientific and cultural project.

*The ESECS is integrated into the IPL since 1987 and is the oldest educational institution for higher education in the district.*

*The educational model offered by the ESECS, initially focused on training teachers for Primary and Junior Education and kindergarten teachers has been enriched with new courses in the area of the Social Sciences. There has also been a sustained growth at the level of post-graduate training at the ESECS, namely, in terms of post-graduate degrees, continuous training courses, specialisations, qualification/ professionalization and Master's programmes (in partnership with other institutions for higher learning).*

*Currently, bearing in mind that polytechnics can confer academic degrees at a Master's level, if they have the necessary conditions to do so, the ESECS has 9 duly approved Master's programmes: Scholastic Supervision, Management and Evaluation, Education and Technology in Mathematics (in partnership with the ESTG/IPL); Intervention for Premature Aging (in partnership with the ESS/IPL); Educational Sciences – Community Education and Development; Pre-School Education; Pre-School Education and Teaching the 1st Cycle of Basic Education; Teaching the 1st Cycle of Basic Education; Teaching the 1st and 2nd Cycles of Basic Education; Teaching English and French in Basic Education (in partnership with the Polytechnic Institutes of Castelo Branco; Portalegre, Santarém, Setúbal, Viseu and the University of Algarve); Portuguese and Chinese – Specialization at Translation and Interpreting.*

*Of the IPL's 11 Investigation units, three units are especially important for the study plan in question, namely: 1. Centre for Investigation on Identities and Diversity, whose scientific investigation activities focus on the (re) construction of identity at a personal, professional, social and cultural level, combining the areas of the Social and Human Sciences and Educational Sciences; 2. Centre for Investigation on Educational Policies and Systems (CIPSE), which seeks to promote investigation, the dissemination of scientific knowledge and permanent training and to provide services in the field of educational policies and systems; 3. Centre for Educational Investigation and Development (NIDE), whose objective is to implement investigation and development activities in the field of education, in the following core areas: lifelong education and training, training teachers and professors and promoting success..*

*From the cultural point of view, the Institution follows a policy of regularly promoting activities aimed at disseminating knowledge, not just in the context of its students but also to satisfy the training needs of the local community. Various initiatives have been implemented at this level, including publishing books, seminars, training actions/ workshops, conferences, congresses and lectures open to the general public, amongst other activities.*

### 3.2.2. Demonstração de que os objectivos definidos para o ciclo de estudos são compatíveis com o projecto educativo, científico e cultural da instituição.

*O Curso de Mestrado em Mediação Intercultural aqui proposto integra-se no projeto educativo, científico e cultural do Instituto Politécnico de Leiria e desenvolve-se na sua Escola Superior de Educação e Ciências Sociais, por nela se encontrarem reunidas as condições necessárias para o seu funcionamento científico e pedagógico.*

*Esta Escola, em funcionamento desde 1979, partiu da sua vocação inicial centrada na formação de professores e tem hoje uma oferta de cursos diversificada, apostando em áreas como Relações Humanas e Comunicação no Trabalho, Comunicação e Educação Multimédia, Educação Social, Serviço Social e Animação Cultural.*

*Aliada à sua vocação para a formação inicial na formação de professores, a Escola Superior de Educação e Ciências Sociais tem investido na formação de pós-graduação e de especialização académica, procurando desenvolver a organização de cursos de mestrado. Contudo, estes mestrados são, sobretudo, da área de formação de professores, o que evidencia algum défice de mestrados na área das ciências sociais, onde se inscrevem atualmente o maior número de alunos do primeiro ciclo na ESECS. Acresce que a qualificação do corpo docente (através de doutoramento, pós-doutoramento e agregação) desta área, a par da investigação realizada ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt)), tem vindo a desenvolver-se e a possibilitar o reforço da oferta formativa no 2º ciclo na área das ciências sociais.*

*Na sequência de todo este processo surge a proposta de criação de estudos de 2.º ciclo, com este Mestrado em Mediação Intercultural, como consequência natural da experiência existente no IPL na formação de 1.º ciclo nestas áreas.*

### 3.2.2. Demonstration that the study cycle's objectives are compatible with the institution's educational, scientific and cultural project.

*The Master's Degree in Intercultural Mediation hereby proposed is compatible with the IPL's educational, scientific and cultural project and will be implemented in the School of Education and Social Sciences, for gathering the best conditions for its scientific and pedagogical functioning.*

*This school was set up in 1979 and started off as a teacher training project that now offers a diverse array of degrees, in the domains of Human Relations and Organisational Communication, Media and Multimedia Education, Social Education, Social Work and Cultural Animation.*

*The School of Education and Social Sciences, in addition to its purpose for teacher training, has invested in the training of post-graduation and academic specialisation, seeking to develop the organisation of courses of master's degree. However, these masters are mainly in the area of teacher training, which shows a deficit of master's degrees in social sciences, which currently enrol more students in the first cycle in ESECS. Moreover, the qualifications of the teaching staff (through doctorate, post-doctorate and aggregation) of this area, together with the research developed ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt)), has been to develop and facilitate the strengthening of the training offer in the 2nd cycle in the social sciences.*

*As a result of all this process follows the proposal for a 2nd cycle of studies, with this Master in Intercultural Mediation, as a natural consequence of the strong tradition existing in IPL in the 1st cycle training in these areas.*

### 3.3. Unidades Curriculares

#### Anexo IV - Migrações, Cidadania e Relações Interculturais / Migration, Citizenship and Intercultural Relations

##### 3.3.1. Unidade curricular:

*Migrações, Cidadania e Relações Interculturais / Migration, Citizenship and Intercultural Relations*

##### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

*José Carlos Laranjo Marques*

##### 3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:

*<sem resposta>*

##### 3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:

*A UC analisa as migrações contemporâneas e sua relação c/ modos integração e práticas cidadania. Focará as exp. dos migrantes, sua interação c/ sociedade de acolhimento e formas c/o estas gerem a relação entre sua soberania estatal, a imigração e a integração dos imigrantes. A abordagem aos processos migratórios contemp. e as formas de pertença que se desenv.na atualidade é feita através da análise dos processos conducentes ao desenvolv. de cidadanias transnacionais, que sob o impacto da globalização emergem c/o um dos traços distintivos das migrações intern. e das formas de interação dos migrantes c/ os contextos de origem e destino. A UC pretende habilitar os alunos para:*

- a) conhecer e analisar a evolução dos movimentos migratórios contemporâneos*
- b) identificar as evoluções registadas na paisagem migratória portuguesa*
- c) contextualizar os modelos de integração dos imigrantes e refletir s/ o desenvolv.de sociedades multi e interculturais*
- d) analisar as evoluções contemp. da cidadania*

##### 3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:

*The CU analyses contemporary migrations & its relation w/ integration's modes & citizenship practices. The focus will be the migrants' exp., their interaction w/ the host society & the ways they manage the relation between state sovereignty, immigration & integration of immigrants. The approach to contemp. migratory processes & the forms of belonging that develop at the present is done through the analysis of the processes leading to develop. of transnational citizenship, that under the impact of globalisation emerge as one of the distinctive features of intern. migrations & forms of interaction of migrants w/ the contexts of origin&destination. The CU aims to:*

- a) Understand & analyse the evolution of contemporary migratory movements*
- b) Identify the evolutions occurring in Portuguese migratory scenery*
- c) Contextualise the models of integration of the immigrants & reflect upon the development of multicultural & intercultural societies*
- d) Analyse the contemp.evolutions of citizenship*

##### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

*1.A explicação das migrações internacionais*

*1.1 Explicações sobre o surgimento dos movimentos migratórios*

*1.2 Explicações sobre a sustentabilidade dos fluxos migratórios*

*2. Globalização e Migrações Internacionais: fluxos migratórios na atualidade*

*3. As dinâmicas migratórias contemporâneas em Portugal*

*3.1 Os fluxos de imigração e a sua regulação*

*3.2 Os fluxos de emigração*

*4. Processos de integração dos imigrantes: multiculturalismos e coesão social*

*5. Identidades e as múltiplas formas de pertença num mundo global: cidadania, cidadania transnacional e cidadania externa*

**3.3.5. Syllabus:**

*1. The explanation of international migrations*

*1.1 Explanations on the emergence of migratory movements*

*1.2 Explanations on the sustainability of migratory flows*

*2. Globalisation and International Migrations: Migratory flows at the present*

*3. The contemporary migratory dynamics in Portugal*

*3.1 The immigration flows and its regulation*

*3.2 The emigration flows*

*4. Integration processes of immigrants: multiculturalism and social cohesion*

*5. Identities and the multiple forms of belonging in a global world: citizenship, transnational citizenship and external citizenship*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Os objetivos definidos para a UC são coerentes com os conteúdos programáticos, como é possível verificar pela análise comparada destes dois parâmetros. Assim, a análise dos movimentos migratórios contemporâneos e a sua relação com os diferentes modos de integração e práticas de cidadania será prosseguida ao longo de todos os pontos do programa. A interação dos migrantes com as sociedades de acolhimento e a reação destas sociedades à presença de imigrantes será abordada com particular incidência nos pontos 4 e 5 do programa. O ponto 5 do programa responde, ainda, ao objetivo de analisar as questões da identidade e das múltiplas formas de pertença em desenvolvimento na atualidade.*

**3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*The defined objectives for the CU are coherent with the syllabus, as can be seen through the comparative analysis of these two parameters. Thus, the analysis of contemporary migratory movements and its relationship with the different methods of integration and citizenship practices will be continued throughout all parts of the programme. The interaction of migrants with the host societies and the reaction of these societies to the presence of immigrants will be discussed with particular emphasis on items 4 and 5 of the programme. The point 5 of the programme responds, also, to the objective of analysing the questions of identity and the multiple forms of belonging developing at present.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*Aulas teórico-práticas, sendo utilizada uma metodologia expositiva p/ a apresentação da matéria, seguida de momentos de discussão sobre textos distribuídos pelo docente c/ o objetivo de consolidar os conhecimentos e permitir ao estudante desenvolver e aprofundar as diferentes temáticas enquadradas nos conteúdos programáticos da UC. Algumas aulas terão a colaboração de docentes de outras instituições que têm investigado algumas temáticas identificadas nos conteúdos programáticos.*

*A avaliação resulta do somatório da participação ativa nas aulas (30%) c/ a classificação do trabalho final que será entregue pelo estudante no final dos tempos lectivos da UC (70% da nota final).*

*Os alunos que estejam impossibilitados de estar presentes nas aulas (por ex. alunos c/ estatuto trabalhador-estudante) serão avaliados através do trabalho final referido anteriormente (70% da classificação final) e da realização de uma ficha de leitura sobre um livro a indicar pelo docente (30% da classificação).*

**3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):**

*Classes will be theoretical-practical and a expositive methodology will be used for the presentation of the contents, to be followed by moments of discussion on texts distributed by the teacher with the aim to consolidate knowledge and enable students to develop and deepen the different themes framed in the syllabus of the course.*

*Some classes will have the collaboration of teachers from other institutions that have been investigating some of the themes identified in the syllabus.*

*The assessment results from the sum of active participation in class (30%) with the classification of the final project that will be delivered by the student in the end of the course (70% of final mark).*

*Students who are unable to be present in class (for example, working students) will be assessed through the*

*final project identified above (70% of final mark) and performing a reading report on a book indicated by the teacher (30% of final mark).*

### **3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Considerando que o objetivo central da unidade curricular é o de introduzir os alunos ao estudo e análise dos movimentos migratórios contemporâneos e à relação destes com os diferentes modos de integração e práticas de cidadania, a metodologia teórica-prática a adoptar parece particularmente adequada quer para fornecer aos estudantes os conhecimentos essenciais á participação informada nas discussões a desenvolver nas aulas, quer para possibilitar aos estudantes o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo.*

### **3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*Considering that the central objective of the course is to introduce students to the study and analysis of contemporary migratory movements and to the relationship of these with the different modes of integration and citizenship practices, the theoretical-practical methodology seems particularly appropriate to provide students with the knowledge essential for informed participation in discussions to develop in class and to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path.*

### **3.3.9. Bibliografia principal:**

*Baganha, M<sup>a</sup> Ioannis e Marques, José, Imigração e Política: o caso português, Lisboa, FLAD, 2001; Baganha, M<sup>a</sup> Ioannis e Fonseca, M<sup>a</sup> Lucinda (eds.) New waves: migration from Eastern to Southern Europe, Lisboa: Luso-American Foundation; Bauböck, Rainer e Faist, Thomas Faist (eds.) Transnationalism and Diaspora. Concepts, Theories & Methods, Amsterdam, Amsterdam Univ. Press, 2010; Bauböck, Rainer, Perching, Bernhard e Sievers, Wiebke (eds.) Citizenship Policies in the New Europe, Amsterdam, Amsterdam Univ. Press, 2009; Castles, Stephen, Globalização, Transnacionalismo e novos fluxos migratórios. Dos trabalhadores convidados às migrações globais, Lisboa, Fim de Século, 2005; Marques, José, Os Portugueses na Suíça. Migrantes Europeus, Lisboa, Editora do ICS, 2008; Portes, Alejandro, Migrações internacionais: origens, tipos e modos de incorporação, Oeiras, Celta Editora, 1999; Portes, Alejandro, Estudos sobre as Migrações Contemporâneas. Transnacionalismo, empreendedorismo e a segunda geração, Lisboa, Fim de Século, 2006*

## **Anexo IV - Mediações Socioculturais / Socio-cultural Mediation**

### **3.3.1. Unidade curricular:**

*Mediações Socioculturais / Socio-cultural Mediation*

### **3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

### **3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido*

### **3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Esta Unidade Curricular pretende iniciar os mestrandos, seja nos provenientes da área do serviço social, da educação social, da animação cultural ou da formação de professores, na:*

- 1. especificidade da mediação sociocultural;*
- 2. sua abrangência em termos de universo de trabalho;*
- 3. seu historial;*
- 4. distinção da mediação preventiva da mediação como forma de resolução de conflitos.*

*A UC terá continuidade, no 2.º semestre, no seminário de mediação intercultural, com o aprofundamento temático dos vários domínios e aplicação da educação intercultural.*

### **3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*This course intends to introduce students, whether from the area of social service, social education, cultural animation or teacher training, in:*

- 1. specific socio-cultural mediation;*
- 2. its scope in terms of universe of work;*
- 3. its history;*
- 4. distinction between preventive mediation and mediation as a means of conflict resolution.*

*The CU will continue, in the 2nd semester, in the seminar on intercultural mediation, with the thematic deepening of the several areas and application of intercultural education.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

1. *Mediação sociocultural: texto e contexto*
2. *Aspetos históricos da mediação sociocultural*
3. *A pluralidade da intervenção sociocultural:*
  - a. *Mediação sociopedagógica*
  - b. *Mediação familiar*
  - c. *Mediação em contexto laboral*
  - d. *Mediação Intercultural*
4. *A mediação como diálogo de prevenção e como forma de resolução de conflitos*

**3.3.5. Syllabus:**

1. *Socio-cultural mediation: text and context*
2. *Historical aspects of socio-cultural mediation*
3. *The plurality of socio-cultural intervention:*
  - a. *Socio-pedagogic mediation*
  - b. *Family mediation*
  - c. *Mediation in workplace*
  - d. *Intercultural mediation*
4. *The mediation as dialogue of prevention and as means of conflict resolution*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objetivos da Unidade Curricular pois:*

- *O ponto 1 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 1 e 3 dos objetivos;*
- *O ponto 2 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 3 dos objetivos;*
- *O ponto 3 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 2 dos objetivos;*
- *O ponto 4 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 4 dos objetivos.*

**3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*The syllabus are in coherence with the objectives of the Curricular Unit since:*

- *The point 1 of the syllabus aims to achieve points 1 and 3 of the objectives;*
- *The point 2 of the syllabus aims to achieve the point 3 of the objectives;*
- *The point 3 of the syllabus aims to achieve the point 2 of the objectives;*
- *The point 4 of the syllabus aims to achieve the point 4 of the objectives.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*.Apresentações teóricas s/ conceitos e teorias da Mediação;*  
*.Análise de textos s/ diferentes tipos de mediação sociocultural*  
*.Visionamento e debate de filmes ligados à mediação preventiva e resolução de conflitos*  
*.Debate e participação ativa dos alunos, a fim de estimular a sua capacidade reflexiva e investigativa e o treino de competências comunicativas;*  
*.Diagnóstico e planeamento de intervenções ligadas à mediação em diversos contextos;*  
*.Realização de trabalhos de pesquisa s/ a variedade de formas de mediação sociocultural.*  
*Avaliação pressupõe acompanhamento regular do desempenho do aluno. Assiduidade, pontualidade, participação nas aulas e empenho - 40% na nota final. Além das reflexões e debates, haverá um trabalho final, individual, apresentado e discutido nas 2 últimas semanas de aulas - 60% na nota final. Este trab.final será uma reflexão teórica sobre um tema à escolha que deverá enquadrar-se nos conteúdos da UC. Este trabalho não excederá 20 pág, dactilog. a 1,5 espaço.*

**3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):**

*.Theoretical presentations on concepts&theories of mediation;*  
*.Analysis of texts on the different types of socio-cultural mediation;*  
*.Viewing & debate of films related to preventive mediation & conflict resolution*  
*.Debate & active participation of students, to stimulate their reflective&investigative capacity & training of communication competencies;*  
*.Diagnosis & planning of interventions related to mediation in diverse contexts;*  
*.Develop. of research works on the diverse forms of socio-cultural mediation.*  
*Assessment requires regular monitoring of students' performance. Attendance, punctuality, participation in classes & commitment- 40% in the final mark. Beyond discussions & debates, there will be an individual final project to be presented and discussed in the last 2 weeks of classes -60% in the final mark. The final project consists of a theoretical report on a theme of choice that should be part of the contents of the CU. The report should not exceed 20 pag. typed 1.5 space.*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade**

**curricular.**

*Considerando que o objectivo central da unidade curricular é o de introduzir os mestrandos no estudo dos conceitos básicos de mediação e das práticas de mediação sociocultural nos seus vários domínios, como base da progressão de aprendizagem e desenvolvimento de competências investigativas no âmbito de um mestrado de mediação intercultural, a metodologia teórico-prática a adoptar parece particularmente adequada quer para fornecer aos estudantes os conhecimentos essenciais à participação informada nas discussões a desenvolver nas sessões presenciais, quer para possibilitar aos estudantes o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo.*

**3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*Considering that the central objective of the course is to introduce students to the study of basic concepts of mediation and practices of socio-cultural mediation in its diverse fields, as the basis of the progression of learning and development of research competencies in a master's degree of intercultural mediation, the theoretical-practical methodology seems particularly appropriate to provide students with the knowledge essential for informed participation in discussions to develop in class and to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*BONAFÉ-SCHIMTT, Jean-Pierre (2010). "Da mediação de bairro à mediação escolar: a outra mediação social", in CORREIA, José Alberto e SILVA, Ana M<sup>a</sup> Costa e (2010). Mediação: (D)Os contextos e (D)Os Actores. Porto: Edições Afrontamento/CIIE, pp. 45-58.*  
*CORREIA, José Alberto e SILVA, Ana M<sup>a</sup> Costa e (2010). Mediação: (D)Os contextos e (D)Os Actores. Porto: Edições Afrontamento/CIIE.*  
*CUNHA, Pedro (2004). Atas do Colóquio Mediação – uma forma de resolução alternativa de conflitos. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa.*  
*TORREMORELL, Maria Carme Boqué (2008). Cultura de Mediação e Mudança social. Porto Editora.*  
*VIEIRA, Ana (2010). "Mediação Sociopedagógica: um estudo comparativo entre GAAP e TEIP", in PERES, Américo Nunes e VIEIRA, Ricardo (Orgs.) (2010). Educação, Justiça e Solidariedade na Construção da Paz, Chaves e Leiria: APAP e CIID-IPL, pp. 296-318.*  
*VIEIRA, Ricardo (2011). Educação e Diversidade Cultural: Notas de Antropologia da Educação, Porto: Afrontamento e CIID-IPL.*

**Anexo IV - Metodologias de Investigação I / Research Methodologies I****3.3.1. Unidade curricular:**

*Metodologias de Investigação I / Research Methodologies I*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

**3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Susana Manuela Franco Faria de Sousa*

**3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Esta unidade curricular intenta aprofundar os conhecimentos dos estudantes na teoria e prática da investigação científica em ciências sociais. Constitui-se como um espaço de estudo e reflexão sobre o processo e as práticas da investigação social, dedicando especial atenção à formulação e à conceptualização dos problemas de investigação. A unidade curricular orienta-se para desenvolver nos estudantes a capacidade de:*

- a) analisar criticamente os resultados publicados de investigações em ciências sociais*
- b) identificar um problema de investigação e formular uma questão de investigação pertinente*

**3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*This curricular unit intends to deepen students' knowledge in the theory and practice of scientific research in social sciences. It serves as a space for study and reflection on the process and practice of social research, with special attention to the formulation and conceptualization of research problems. The curricular unit is guided to develop in students the ability to:*

- a) analyse critically the published results of research in social sciences*
- b) identify a research problem and formulate a relevant research question*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

- 1. A Investigação em Ciências Sociais*
  - 1.1. Os desafios na produção de conhecimento*
  - 1.2. O processo de investigação*

## 2. Pensar e planear a investigação

- 2.1. O problema da investigação – primeiros passos de um projeto de investigação
- 2.2. Seleção de um tema de trabalho e construção da questão de partida

## 3. Paradigmas e estratégias de investigação

### 3.3.5. Syllabus:

#### 1. The Social Science Research

- 1.1. The challenges in knowledge production
- 1.2. The investigation process

#### 2. Thinking and planning research

- 2.1. The problem of research - first steps of a research project
- 2.2. Selection of a theme of work and construction of the original question

#### 3. Paradigms and research strategies

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*Os objetivos definidos para a UC são coerentes com os conteúdos programáticos, conforme é possível constatar através da análise comparada destes dois parâmetros. Assim, o objetivo de introduzir os estudantes à investigação científica em ciências sociais é concretizado através da apresentação e discussão de diferentes exemplos de investigação no decurso do ponto 1 dos conteúdos programáticos. A reflexão e estudo dos processos e as práticas da investigação social e a formulação e a conceptualização dos problemas de investigação são prosseguidos através dos pontos 2 e 3 dos conteúdos programáticos.*

### 3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.

*The objectives defined for the CU are coherent with the syllabus, as can be seen through the comparative analysis of these two parameters. Thus, the objective of introducing students to the scientific research in social sciences is achieved through the presentation and discussion of different examples of research during the first point of the syllabus. The reflection and study of the processes and the practices of social research and the formulation and conceptualisation of research problems are pursued through the points 2 and 3 of the syllabus.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Serão privilegiadas aulas de cariz teórico-práticas em que os estudantes apresentarão e discutirão quer os resultados das leituras realizadas, quer as suas propostas iniciais de investigação. Serão convidados a colaborar com esta unidade curricular doutorados que tenha realizado investigações recentes no âmbito das ciências sociais, privilegiando abordagens metodológicas diversificadas. O processo de avaliação assenta na participação ativa dos estudantes (30%) e na elaboração de um trabalho final (70%) sobre investigações realizadas em torno de temas a indicar pelo docente.*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):

*Priority will be given to theoretical-practical classes in which students will present and discuss both the results of the readings, and their initial proposals for research. Doctorate teachers with recent research in the social sciences, focusing on diverse methodological approaches, will be invited to collaborate with this course. The assessment process is based on active participation of students (30%) and in the preparation of a final project (70%) on research conducted around the themes indicated by the teacher.*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*O objetivo da unidade curricular consiste em aprofundar os conhecimentos dos estudantes na teoria e prática da investigação científica em ciências sociais. A metodologia de ensino, ao privilegiar um forte envolvimento do estudante na leitura e discussão de investigações já realizadas por diferentes autores, afigura-se como adequada a permitir alcançar o objetivo proposto.*

### 3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.

*The aim of the course is to deepen students' knowledge in theory and practice of scientific research in social sciences. The methodology of teaching, while focusing a strong involvement on students in reading and discussion of previous research by different authors, seems appropriate to the achievement of the objective proposed.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

- Bell, J., (1993), Como Realizar um Projeto de Investigação, Lisboa, Gradiva.*  
*Bogdan, Robert & BIKLEN, Sari (1994), Investigação qualitativa em educação: Uma introdução à teoria e aos métodos, Porto: Porto Editora.*  
*Burgess, Robert (2001), A pesquisa de terreno: uma introdução, Oeiras: Celta Editora.*  
*Flick, Uwe. (2008), Métodos Qualitativos na Investigação Científica, Lisboa, Monitor.*  
*Poirier, Jean, Clapier-Valladon, Simone & Raybaut, Paul (1999), Histórias de Vida: teoria e prática, Lisboa: Celta.*  
*Quivy, R.; Campenhoudt, L. V. (1992), Manual de Investigação em Ciências Sociais, 2ª Ed Lisboa, Gradiva.*

**Anexo IV - Seminário Temático de Mediação Intercultural / Thematic Seminar on Intercultural Mediation****3.3.1. Unidade curricular:**

*Seminário Temático de Mediação Intercultural / Thematic Seminar on Intercultural Mediation*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

**3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Pedro de Carvalho da Silva e Luísa Maria Gaspar Pimentel*

**3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Esta Unidade Curricular, introduzida e precedida conceptualmente pela UC de Mediações Socioculturais, pretende:*

- 1. Apresentar aos mestrandos várias experiências de mediação intercultural.*
- 2. Convidar os estudantes a optar por uma área da mediação intercultural, que explorarão, investigarão e desenvolverão em articulação com a UC de Metodologias de Investigação II.*
- 3. Levar os mestrandos a investigar e a refletir sobre os sucessos e fracassos das várias experiências de mediação apresentadas e discutidas no seminário.*
- 4. Pôr os estudantes em contacto e discussão com vários especialistas que serão convidados, que darão conta de experiências de mediação que tenham vivido ou por que sejam responsáveis e com investigações recentes sobre mediação intercultural.*
- 5. Analisar e conceber projetos de mediação intercultural.*

**3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*This course, introduced and conceptually preceded by CU Socio-cultural Mediation, aims to:*

- 1. Present to students several experiences of intercultural mediation.*
- 2. Invite students to opt for an area of intercultural mediation that they will explore, investigate and develop in conjunction with the CU Research Methodologies II.*
- 3. Lead students to investigate and reflect upon the successes and failures of the diverse experiences of mediation presented and discussed in the seminar.*
- 4. Put students in contact and discussion with several invited experts, who will report experiences of mediation that they have lived or are responsible and recent research on intercultural mediation.*
- 5. Analyse and develop projects of intercultural mediation.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

- 1. Os projetos de mediação intercultural, sua planificação, implementação e avaliação.*
- 2. As experiências de mediação Intercultural em Portugal:*
  - a. O trabalho do IAC na mediação sociopedagógica.*
  - b. A mediação na relação Escola-Família.*
  - c. A mediação como forma de combate à indisciplina na escola.*
  - d. O trabalho do ACIDI no domínio da mediação com as minorias étnicas.*
    - i. A mediação e a integração dos imigrantes na sociedade portuguesa.*
    - ii. O trabalho de mediação com as comunidades ciganas.*
  - e. A mediação comunitária.*
    - i. O trabalho da EAPN e a luta contra a pobreza e a exclusão social.*
    - ii. O trabalho do IAC na intervenção comunitária e na luta contra a exclusão.*
    - iii. O trabalho de mediação e os mecanismos de cooperação sistemática entre instituições – o caso do projeto TCA.*
  - f. A mediação familiar.*
    - i. A mediação e as tensões familiares.*
    - ii. A mediação intergeracional.*
  - g. O património e a mediação cultural.*
- 3. A conceção de um projeto de mediação intercultural.*



**3.3.5. Syllabus:**

1. *Intercultural mediation projects, the planning, implementation and evaluation.*
2. *The experiences of intercultural mediation in Portugal:*
  - a. *The work of the IAC in socio-pedagogic mediation.*
  - b. *The mediation in School-Family relationship.*
  - c. *The mediation as a way to combat indiscipline in school.*
  - d. *The work of ACIDI in mediation with ethnic minorities.*
  - i. *The mediation and integration of immigrants into Portuguese society.*
  - ii. *The work of mediation with Romani communities.*
  - e. *The community mediation.*
  - i. *The work of EAPN and the fight against poverty and social exclusion.*
  - ii. *The work of IAC in community intervention and the fight against exclusion.*
  - iii. *The work of mediation and mechanisms of systematic cooperation between institutions - the case of the TCA project.*
  - f. *The family mediation.*
  - i. *The mediation and family tensions.*
  - ii. *The intergenerational mediation.*
  - g. *The heritage and cultural mediation.*
3. *The design of an intercultural mediation project.*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objetivos da Unidade Curricular pois:*

- *O ponto 1 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 5 dos objetivos;*
- *O ponto 2 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 1, 2, 3 e 4 dos objetivos;*
- *O ponto 3 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 1 e 5 dos objetivos.*

**3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*The syllabus are in coherence with the objectives of the Curricular Unit since:*

- *The point 1 of the syllabus aims to achieve the point 5 of the objectives;*
- *The point 2 of the syllabus aims to achieve the points 1, 2, 3 and 4 of the objectives;*
- *The point 3 of the syllabus aims to achieve the points 1 and 5 of the objectives.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

- .*Apresentação de experiências de mediação intercultural por especialistas ou responsáveis por projetos.*
- .*Análise de projetos de mediação intercultural.*
- .*Debate e participação ativa dos alunos, c/ metodologia de seminário, a fim de se estimular a sua capacidade reflexiva e investigativa no âmbito dos vários domínios da mediação intercultural.*
- .*Planificação de projetos de mediação intercultural.*
- .*Desenvolvimento de trabalhos de investigação sobre projetos e experiências de mediação intercultural.*
- A avaliação pressupõe um acompanhamento regular do desempenho do aluno. Assiduidade, pontualidade, participação nas aulas e empenho - 40% na nota final da UC. Além das reflexões e debates, ao longo do seminário, haverá um trabalho final, individual apresentado e discutido nas 2 últimas semanas de aulas - 60% na nota final da UC. Este trabalho final consistirá na análise ou conceção de 1 projeto de mediação intercultural, no âmbito das experiências apresentadas e debatidas no seminário.*

**3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):**

- .*Presentation of experiences of intercultural mediation by specialists or project officers'.*
- .*Analysis of intercultural mediation projects.*
- .*Debate & active participation of students, with seminar methodology, in order to stimulate their reflective and investigative capacity in the several areas of intercultural mediation.*
- .*Project planning for intercultural mediation.*
- .*Development of research on projects & experiences of intercultural mediation.*
- The assessment requires regular monitoring of the performance of students. Attendance, punctuality, participation in the classes & commitment - 40% in the CU's final mark. In addition to discussions & debates, along the seminar, there will be an individual final project to be presented & discussed in the last two weeks of classes - 60% in the CU's final mark.*
- This final project will consist of the analysis or design of an intercultural mediation project in the context of the experiences presented & discussed at the seminar.*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Considerando que o objectivo central desta unidade curricular é sensibilizar os mestrandos para conhecerem várias experiências de mediação intercultural, os levar a investigar e a refletir sobre os sucessos e fracassos*

*das várias experiências de mediação apresentadas e discutidas no seminário, e a analisar e conceber projetos de mediação intercultural, a metodologia de trabalho teórico-prática e o regime de seminário, parecem ser os mais adequados quer para fornecer aos estudantes os conhecimentos essenciais à participação informada nas discussões a desenvolver nas sessões presenciais, quer para lhes possibilitar o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo.*

### **3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*Considering that the central objective of the course is to raise awareness among students to be familiar with diverse experiences of intercultural mediation, take them to investigate and reflect upon the successes and failures of the several experiences of mediation presented and discussed at the seminar, and analyse and design projects for intercultural mediation, the theoretical-practical methodology and the seminar scheme seems particularly appropriate to provide students with the knowledge essential for informed participation in discussions to develop in class and to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path.*

### **3.3.9. Bibliografia principal:**

*ALMEIDA, Helena Neves (2009). "Um panorama das mediações nas sociedades. Na senda da construção de sentido da mediação em contexto educativo", in VEIGA SIMÃO, Ana Margarida; CAETANO, Ana Paula; e FREIRE, Isabel (Orgs.) (2009). Tutoria e Mediação em Educação. Lisboa: Educa, pp. 115-128.*  
*CARIDE, José António; FREITAS, Orlando; e CALLEJAS, German (2007). Educação e Desenvolvimento Comunitário Local. Perspectivas Pedagógicas e Sociais da Sustentabilidade. Porto: Profedições.*  
*Cortesão, Luisa & Stoer, Stephen (coord.) (1995). Projetos, Percursos, Sinergias no Campo da Educação Inter/multicultural – Relatório Final. CIIE – FPCE, U. Porto.*  
*COSTA, Alfredo Bruto da (Ed.) et al. (2008). Um olhar sobre a pobreza: Vulnerabilidade e exclusão social no Portugal contemporâneo. Lisboa: Gradiva.*  
*VIEIRA, Ana (2011). Educação e Mediação Sociocultural: a emergência de novos papéis sociais na escola, Tese de doutoramento apresentada à UTAD.*

## **Anexo IV - O Profissional e os Contextos da Mediação Intercultural**

### **3.3.1. Unidade curricular:**

*O Profissional e os Contextos da Mediação Intercultural*

### **3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

### **3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido*

### **3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Esta Unidade Curricular tem como objetivos:*

- 1. Discutir o perfil do mediador*
- 2. Apresentar e discutir com os mestrandos a emergência histórica da função e profissão do mediador intercultural*
- 3. Conhecer a diversidade de espaços sociais e culturais de intervenção do mediador*
- 4. Discutir as competências pessoais, jurídicas e profissionais do mediador*
- 5. Conhecer e compreender a representação social dos profissionais de mediação*
- 6. Compreender e discutir as limitações éticas da atuação individual do mediador no quadro regulador da instituição e da área de trabalho*

### **3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*The objectives of this curricular unit are:*

- 1. To discuss the profile of the mediator*
- 2. To present and discuss with students the historical emergence of the function and profession of the intercultural mediator*
- 3. To understand the diversity of social and cultural spaces of the mediator's intervention*
- 4. To discuss the personal, legal and professional competencies of the mediator*
- 5. To know and understand the social representation of the professionals of mediation*
- 6. To understand and discuss the ethical limitations of individual action of the mediator in the regulatory framework of the institution and the work area*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

1. *Questões históricas, jurídicas e éticas da profissão de mediador.*
2. *Espaços institucionais de intervenção da mediação sociocultural em Portugal.*
3. *Os mediadores: Quem são? Que formação? Que profissionalização?*
4. *A representação social da mediação sociocultural.*
5. *Profissionalidade, profissionalismo.*
6. *Estratégias de agenciamento do mediador sociocultural.*

**3.3.5. Syllabus:**

1. *Historical, legal and ethical questions of the mediator's profession.*
2. *Institutional spaces of intervention of socio-cultural mediation in Portugal.*
3. *The mediators: Who are they? What training? What professionalism?*
4. *The social representation of socio-cultural mediation.*
5. *Professionalism, professionalism.*
6. *Agency strategies for socio-cultural mediator.*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objetivos da Unidade Curricular pois:*

- *O ponto 1 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 1, 2 e 6 dos objetivos;*
- *O ponto 2 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 3 dos objetivos;*
- *O ponto 3 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 2, 4 e 6 dos objetivos.*
- *O ponto 4 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 2 e 5 dos objetivos.*
- *O ponto 5 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 4 e 6 dos objetivos.*
- *O ponto 6 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 6 dos objetivos.*

**3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*The syllabus are in coherence with the objectives of the Curricular Unit since:*

- *The point 1 of the syllabus aims to achieve the points 1, 2 and 6 of the objectives;*
- *The point 2 of the syllabus aims to achieve the point 3 of the objectives;*
- *The point 3 of the syllabus aims to achieve the points 2, 4 and 6 of the objectives.*
- *The point 4 of the syllabus aims to achieve the points 2 and 5 of the objectives.*
- *The point 5 of the syllabus aims to achieve the points 4 and 6 of the objectives.*
- *The point 6 of the syllabus aims to achieve the point 6 of the objectives.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

- . *Apresentação e discussão de perfis de mediadores*
- . *Exposição e reflexão teórica sobre a conceptualização, evolução e competências do mediador*
- . *Debate e participação ativa dos mestrandos sobre legislação, ética e profissionalização do mediador*
- . *Desenvolvimento de trabalhos de investigação sobre competências e perfis dos mediadores interculturais.*

*A avaliação pressupõe um acompanhamento regular do desempenho do mestrando. A assiduidade, a pontualidade, a participação nas aulas e o empenho, contarão 40% na nota final da disciplina. Além das reflexões e debates, ao longo do seminário, haverá, ainda, um trabalho final, individual a ser apresentado e discutido nas 2 últimas semanas de aulas que contará 60% na nota final da disciplina.*

**3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):**

- . *Presentation and discussion of mediators' profiles*
- . *Exhibition and theoretical reflection on the conceptualisation, development and competencies of the mediator*
- . *Debate and active participation of students of law, ethics and professionalism of the mediator*
- . *Development of research works on competencies and profiles of intercultural mediators.*

*The assessment requires regular monitoring of the performance of students. Attendance, punctuality, participation in the classes and commitment will worth 40% in the course's final mark. In addition to discussions and debates, along the seminar, there will be, also, an individual final project to be presented and discussed in the last two weeks of classes that will worth 60% in the course's final mark.*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade**

**curricular.**

*Considerando que o objectivo central desta unidade curricular é sensibilizar os estudantes para discutir as competências pessoais, jurídicas e profissionais do mediador e compreender e discutir as limitações éticas da atuação individual do mediador no quadro regulador da instituição e da área de trabalho, a metodologia teórico-prática a adoptar parece particularmente adequada quer para fornecer aos estudantes os conhecimentos essenciais à participação informada nas discussões a desenvolver nas sessões presenciais, quer para possibilitar aos estudantes o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo.*

**3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*Considering that the central objective of the course is to raise awareness among students to discuss personal, legal and professional competencies of the mediator and understand and discuss the ethical limitations of individual performance of the mediator in the regulatory framework of the institution and the working area, the theoretical-practical methodology seems particularly appropriate to provide students with the knowledge essential for informed participation in discussions to develop in class and to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*CORREIA, José Alberto e SILVA, Ana M<sup>a</sup> Costa e (2010). Mediação: (D)Os contextos e (D)Os Actores. Porto: Edições Afrontamento/CIIE.*

*KELLY, Joan B. (2000). "La Formación de mediadores Familiares", in Apuntes de Psicología, Vol. 18, n.º 2 e 3, pp. 219-229.*

*MARGARIDO, Cristóvão (2011). Trajetórias pessoais e identidades profissionais de assistentes sociais, Tese de Doutoramento apresentada à Universidade Católica de Lisboa.*

*SILVA, Pedro (2010). "Mediação sociopedagógica na escola: conceitos e contextos", in Peres, A. E VIEIRA, R. Educação, Justiça e Solidariedade na Construção da Paz, Chaves/Leiria: APAP e CIID-IPL.*

*VIEIRA, R. e VIEIRA, A. (2011). "Os saberes da antropologia da educação e a emergência de novos papéis sociais em escolas portuguesas", com Ana Vieira, in Revista Inter-Legere, n.º 9, Educação & Sociedade, Julho a Dezembro 2011, pp. 270-287, Disponível em: <http://www.cchla.ufrn.br/interlegere/09/pdf/09es16.pdf>.*

**Anexo IV - Metodologias de Investigação II / Research Methodologies II****3.3.1. Unidade curricular:**

*Metodologias de Investigação II / Research Methodologies II*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*José Carlos Laranjo Marques*

**3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Susana Manuela Franco Faria de Sousa*

**3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*A unidade curricular tem como objetivo central a mobilização dos conhecimentos dos estudantes para a planificação e desenvolvimento de uma investigação empírica no âmbito das ciências sociais. No final da unidade curricular os estudantes deverão ter adquirido as seguintes competências:*

*- saber construir um projeto de investigação e ser capazes de seleccionar e aplicar técnicas de recolha de dados;*

*No seguimento da unidade curricular de Metodologia de Investigação I, esta unidade curricular funcionará, igualmente, como um espaço de estudo e reflexão sobre o processo e a práticas da investigação social.*

**3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*The central objective of this curricular unit is the mobilization of student proficiency in the planning and development of an empirical research in social sciences. At the end of the course students are expected to have acquired the following competencies:*

*- To know how to build a research project and be able to select and apply techniques of data collection;*

*Following the curricular unit of Research Methodologies I, this course will work, also, as a space for study and reflection on the process and practice of social research.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

*1. O desenho da Investigação Científica*

*2. A planificação da investigação*

- 2.1. O cronograma da investigação
- 2.2. O equilíbrio entre recursos e tarefas
- 3. O projeto de investigação: estrutura e função
- 4. A realização da investigação
  - 4.1. Métodos de recolha de informação
  - 4.2. Processo de análise da informação
  - 4.3. A apresentação dos resultados

### 3.3.5. Syllabus:

- 1. *The design of Scientific Research*
- 2. *The planning of research*
  - 2.1. *The schedule of research*
  - 2.2. *The balance between resources and tasks*
- 3. *The research project: structure and function*
- 4. *The conduct of research*
  - 4.1. *Methods of collecting information*
  - 4.2. *Process of information analysis*
  - 4.3. *The presentation of results*

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*Os objetivos definidos para a UC são coerentes com os conteúdos programáticos, conforme é possível constatar através da análise comparada destes dois parâmetros. O objetivo de a mobilização dos conhecimentos dos estudantes para a planificação e desenvolvimento de uma investigação empírica é concretizado ao longo dos diferentes pontos do programa e, em especial nos pontos 2, 3 e 4.*

### 3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.

*The objectives defined for the CU are coherent with the syllabus, as can be seen through the comparative analysis of these two parameters. The objective of mobilising knowledge of students for the planning and development of an empirical research is achieved along the different points of the programme, especially in points 2, 3 and 4.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Serão privilegiadas aulas de cariz teórico-práticas em que, após a exposição do docente, os estudantes terão oportunidade de discutir a forma de, nos trabalhos que irão realizar no 2º ano do curso, concretizarem os diferentes aspectos de uma investigação empírica. O processo de avaliação assenta na participação ativa dos estudantes (30%) e na elaboração de um projeto de investigação a entregar pelo aluno no final do ano lectivo (70%).*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):

*Priority will be given to theoretical-practical classes in which, after the teacher's presentation, students will have the opportunity to discuss how to implement the different aspects of an empirical investigation, in the projects they will perform in the 2nd year of the course. The assessment process is based on active participation of students (30%) and in the preparation of a research project, to be delivered by students in the end of the course (70%).*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*O objetivo da unidade curricular consiste em capacitar os alunos para a planificação e desenvolvimento de uma investigação empírica. As metodologias de ensino a utilizar procuram contribuir para a concretização deste objetivo ao promoverem a elaboração e discussão por parte dos alunos das diferentes fases de um projeto de investigação.*

### 3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.

*The objective of the curricular unit consists of enable students for the planning and development of an empirical research. The teaching methodologies to be used seek to contribute to the achievement of this objective by promoting the elaboration and discussion by students of the different phases of a research project.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*Brymann, A. (2008), Social Research Methods, Oxford, OUP*  
*Bell, J., (1993), Como Realizar um Projeto de Investigação, Lisboa, Gradiva.*  
*Creswell, J. W. (2002), Research Design. Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approach, London, Sage Pub.*  
*Dunne, M., Pryor, J. e Yates, P. (2005), Becoming a Researcher: a companion to the research process, Londo, Open University Press*  
*Flick, Uwe. (2008), Métodos Qualitativos na Investigação Científica, Lisboa, Monitor.*  
*Hill, Manuela Magalhães; Hill, Andrew (2008), Investigação por Questionário. Lisboa, 2ª Ed Edições Sílabo.*  
*Quivy, R.; Campenhoudt, L. V. (1992), Manual de Investigação em Ciências Sociais, 2ª Ed Lisboa, Gradiva.*  
*Tashakkori, A.; Teddlie, C. (1998), Mixed Methodology. Combining Qualitative and Quantitative Approaches, London, Sage Pub.*

**Anexo IV - Seminário de Acompanhamento / Supervision Seminar****3.3.1. Unidade curricular:**

*Seminário de Acompanhamento / Supervision Seminar*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):**

*Pedro de Carvalho da Silva*

**3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:**

*Fernando Paulo Oliveira Magalhães*

**3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*São objetivos deste seminário:*

- 1. Análise e discussão de temas passíveis de investigação com vista às dissertações ou trabalhos finais.*
- 2. Construção de problemáticas pertinentes a partir de perspectivas teóricas e metodológicas, inerentes aos interesses inventariados.*
- 3. O processo de identificação de problemas como um processo de desnaturalização da linguagem.*
- 4. Acompanhamento do processo de investigação em articulação com a UC de Projeto/Dissertação.*
- 5. Refletir sobre regras académicas, normatividade dos processos, dos produtos e liberdade de pesquisa.*
- 6. Reunir em plenário os mestrandos e seus orientadores de trabalhos finais dos 3.º e 4.º semestres para partilhar e trocar dúvidas, bibliografia e metodologias usadas nos trabalhos em curso.*

**3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:**

*The objectives of this seminar are:*

- 1. Analysis and discussion of subjects that can be researched for thesis or final projects.*
- 2. Construction of relevant issues from theoretical and methodological perspectives, inherent to the interests identified.*
- 3. The process of problem identification as a process of denaturalisation of language.*
- 4. Monitoring the process of investigation in articulation with the CU Project /Thesis.*
- 5. Reflect upon academic rules, normativity of processes, products and freedom of research.*
- 6. Meet in plenary students and their advisors of final projects of 3rd and 4th semesters to share and exchange doubts, bibliography and methodologies used in the current projects.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

*Construção do projeto de trabalho final de mestrado*

- 1. A construção do olhar científico*
- 2. Problemas conceitos, instrumentos de conhecimento e dados: armadilhas, consensos e transgressões*
- 3. A história social dos problemas, dos objetos e dos instrumentos de investigação como uma forma de romper com a “pré-construção” dos objetos e das problemáticas.*
- 4. Ruturas epistemológicas e ruturas sociais*
- 5. Bourdieu e a proposta de “objetivação participante”*
- 6. Apresentação do projeto de investigação a desenvolver na UC de Projeto/Dissertação*

**3.3.5. Syllabus:**

*Construction of the master's final project*

- 1. The construction of the scientific gaze*
- 2. Problems, concepts, knowledge tools and data: traps, consensus and transgressions*
- 3. The social history of problems, objects and research tools as a way to break with the “pre-construction” of*

*objects and problems.*

*4. Epistemological ruptures and social ruptures*

*5. Bourdieu and the proposal of "participant objectification"*

*6. Presentation of the research project developed at CU Thesis/Project*

### **3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objetivos da Unidade Curricular pois:*

- *O ponto 1 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 2, 3 e 6 dos objetivos;*
- *O ponto 2 dos conteúdos programáticos pretende concretizar o ponto 3, 5 e 6 dos objetivos;*
- *O ponto 3 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 2 e 3 dos objetivos;*
- *O ponto 4 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 1, 3 e 4 dos objetivos;*
- *O ponto 5 dos conteúdos programáticos pretende concretizar os pontos 5 e 6 dos objetivos.*

### **3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*The syllabus are in coherence with the objectives of the Curricular Unit since:*

- *The point 1 of the syllabus aims to achieve the points 2,3 and 6 of the objectives;*
- *The point 2 of the syllabus aims to achieve the points 3, 5 and 6 of the objectives;*
- *The point 3 of the syllabus aims to achieve the points 2 and 3 of the objectives;*
- *The point 2 of the syllabus aims to achieve the points 1, 3 and 4 of the objectives;*
- *The point 3 of the syllabus aims to achieve the points 5 and 6 of the objectives.*

### **3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*. Análise de textos selecionados sobre a construção do conhecimento científico*

*. Debate sobre os pré-projetos elaborados*

*. Reconstrução dos pré-projetos e desenvolvimento da investigação bibliográfica em articulação com a UC de Projeto/Dissertação.*

*A avaliação pressupõe um acompanhamento regular do desempenho do mestrando. A assiduidade, a pontualidade, a participação nas aulas e o empenho, contarão 40% na nota final da disciplina. Além das reflexões e debates, o trabalho final, (o projeto final de investigação para a Projeto/Dissertação) a ser apresentado e discutido nas 2 últimas semanas de aulas contará 60% na nota final da Unidade Curricular.*

### **3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):**

*. Analysis of selected texts on the construction of scientific knowledge*

*. Debate on the pre-projects developed*

*. Reconstruction of pre-projects and development of bibliographic research in connection with the CU Project / Thesis.*

*The assessment requires regular monitoring of the performance of students. Attendance, punctuality, participation in the classes and commitment will worth 40% in the course's final mark. In addition to discussions and debates, the final work (the final research project for Project / Thesis) to be presented and discussed in the last two weeks of classes will worth 60% in the course's final mark.*

### **3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.**

*Considerando que o objectivo central desta unidade curricular é analisar e discutir os temas passíveis de investigação com vista às dissertações ou trabalhos finais bem como acompanhar o processo de investigação em articulação com a UC de Projeto/Dissertação, a metodologia de trabalho teórico-prática e o regime de seminário, parecem ser os mais adequados quer para fornecer aos estudantes os conhecimentos essenciais à participação informada nas discussões a desenvolver nas sessões presenciais, quer para lhes possibilitar o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo em mediação intercultural.*

### **3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.**

*Considering that the central objective of the course is to analyse and discuss subjects for research with a view to thesis or final papers and monitor the research process in connection with CU Project/Thesis, the theoretical-practical methodology and the seminar scheme seems particularly appropriate to provide students with the knowledge essential for informed participation in discussions to develop in class and to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path*

*in intercultural mediation.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

ALMEIDA, João F. e PINTO, José M. (1976). *A investigação nas Ciências Sociais*. Lisboa: Editorial Presença.  
BOAVIDA, João e AMADO, João (2006). *Epistemologia, Identidade e Perspectivas*, Coimbra: Imprensa Universidade de Coimbra.  
BOURDIEU, Pierre (1989) *O Poder Simbólico*. Lisboa: Difel.  
FOUREZ, G. (1994) *La construcción del conocimiento científico*. Madrid. Narcea S.A. Ediciones.  
MEIRIEU, P (1994) “L’ émergence d’un nouveau discours pédagogique”, in Avanzini, Guy (Dir) *Sciences de l’éducation: regards multiples*. Berne: Peter Lang SA.  
NUNES, A. Sedas (1976) *Sobre o problema do conhecimento das Ciências Sociais*. Lisboa: Cadernos GIS.  
NUNES, A. Sedas (1976) *Questões Preliminares sobre Ciências Sociais*. Lisboa: Cadernos GIS.  
SILVA, A. Santos e PINTO, José M. (1976) *Metodologia das Ciências Sociais*. Porto: Edições Afrontamento.

## Anexo IV - Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural/ Project / Thesis in Intercultural Mediation

### 3.3.1. Unidade curricular:

*Projeto/Dissertação em Mediação Intercultural/ Project / Thesis in Intercultural Mediation*

### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

### 3.3.3. Outros docentes que leccionam a unidade curricular:

*Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido; Fernando Paulo Oliveira Magalhães; José Carlos Laranjo Marques; Luísa Maria Gaspar Pimentel; Pedro de Carvalho da Silva; Susana Manuela Franco Faria de Sousa Faria*

### 3.3.4. Objectivos de aprendizagem da unidade curricular:

*A UC de Projeto/ Dissertação é a componente terminal do mestrado, cujos objectivos são:*

- *Integrar conhecimentos adquiridos nas várias UC*
- *Mobilizar competências de investigação e análise da realidade social*
- *Produzir investigação supervisionada na área da mediação intercultural ou realização de projetos de intervenção na área da mediação*

### 3.3.4. Intended learning outcomes of the curricular unit:

*The CU Project/Thesis is the terminal component of the master, whose objectives are:*

- *Integrate knowledge acquired in the several CU*
- *Mobilise competencies of research and analysis of social reality*
- *Produce supervised research in the area of intercultural mediation or projects of intervention in the area of mediation*

### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

*No âmbito desta UC o estudante deverá produzir um texto de dissertação ou de projeto, devidamente sustentado científica e empiricamente, sob orientação de um especialista na área temática escolhida, como corolário de toda a aprendizagem presencial e autónoma desenvolvida nas unidades curriculares do curso.*

### 3.3.5. Syllabus:

*In the context of this CU students will have to produce a text of thesis or project, properly supported scientific and empirically, under guidance of an expert in the thematic area chosen, as a corollary of all the attendance and autonomous learning developed in the curricular units of the course.*

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*Esta proposta de mestrado segue os princípios orientadores da Declaração de Bolonha. Toda a concepção do curso de Mestrado em Mediação Intercultural flui para a produção de conhecimento na área da mediação, havendo a preocupação desde da primeira unidade curricular de levar os estudantes a escolher uma temática que aprofundarão teórica e empiricamente na UC de Projeto/Dissertação.*

### 3.3.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit’s intended learning outcomes.

*This proposal follows the master’s guiding principles of the Bologna Declaration. The whole development of*



*the Master in Intercultural Mediation flows into the production of knowledge in the field of mediation, there is a concern since the first curricular unit to take students to choose a theme that they will deepen theoretically and empirically in the CU Project/Thesis.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Metodologia do trabalho de projeto aplicada aos vários âmbitos da mediação intercultural e trabalho de seminário com o orientador do trabalho final.*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including evaluation):

*Methodology of project work applied to several fields of intercultural mediation and seminar work with the final project supervisor.*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

*Considerando que o objectivo central desta unidade curricular é a de produzir investigação sobre os temas/contextos trabalhados ao longo das unidades curriculares do plano de estudo, suportada pelas unidades curriculares de investigação e acompanhada pelo seminário de 3º semestre, a metodologia de trabalho de projeto e o regime de seminário, parecem ser os mais adequados quer para fomentar nos estudantes as ferramentas mentais para o desenvolvimento de investigação supervisionada, quer para lhes possibilitar o aprofundamento de temáticas que considerem particularmente importantes no contexto do seu percurso formativo em mediação intercultural.*

### 3.3.8. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes.

*Considering that the central objective of the course is to produce research on topics / contexts worked along the curricular units of the study plan, supported by curricular units of research and accompanied by the seminar of 3rd semester, the project work methodology and the seminar scheme, seems particularly appropriate either to foster students with the mental tools for the development of supervised research, or to allow students to deepen the themes that they consider as particularly important in the context of their training path in intercultural mediation.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

*CORREIA, José Alberto e SILVA, Ana Maria Costa e (2010). Mediação: (D)Os contextos e (D)Os Actores. Porto: Edições Afrontamento/CIIE.*

*Guerra, Isabel (2002), Fundamentos e processos de uma sociologia de ação – O Planeamento em Ciências Sociais, Lisboa: Principia.*

*Barbier, Jean-Marie (1996b), Elaboração de projetos de ação e planificação, Porto: Porto Editora.*

*Bell, Judith (2002 [1997]), Como realizar um projeto de investigação, Lisboa: Gradiva.*

*Bourdieu, Pierre (dir.) (1993), La Misère du Monde, Paris: Editions du Seuil.*

*NUNES, A. Sedas (1976) Questões Preliminares sobre Ciências Sociais. Lisboa: Cadernos GIS.*

*Pontes, Reinaldo (1997 [1995]), Mediação e Serviço Social, São Paulo: Cortez.*

*SILVA, A. Santos e PINTO, José M. (1976) Metodologia das Ciências Sociais. Porto: Edições Afrontamento.*

## 4. Descrição e fundamentação dos recursos docentes

### 4.1 Descrição e fundamentação dos recursos docentes

---

#### 4.1.1. Fichas curriculares dos docentes

Anexo V - Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido

#### 4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

*Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido*

#### 4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

<sem resposta>

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

100

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Fernando Paulo Oliveira Magalhães****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Fernando Paulo Oliveira Magalhães*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

<sem resposta>

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

<sem resposta>

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

100

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - José Carlos Laranjo Marques****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*José Carlos Laranjo Marques*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

<sem resposta>

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

<sem resposta>

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

100

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Luísa Maria Gaspar Pimentel****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Luísa Maria Gaspar Pimentel*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada**

em A1):

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Pedro de Carvalho da Silva**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Pedro de Carvalho da Silva*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Ricardo Manuel das Neves Vieira**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Coordenador ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Susana Manuela Franco Faria de Sousa**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Susana Manuela Franco Faria de Sousa*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Adjunto ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Anexo V - Ricardo Manuel das Neves Vieira**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Ricardo Manuel das Neves Vieira*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Coordenador ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular de docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**4.1.2 Equipa docente do ciclo de estudos**

**4.1.2. Equipa docente do ciclo de estudos / Study cycle's academic staff**

Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação/ Information
Cristóvão Adelino Fonseca Franco Ribeiro Margarido	Mestre	Toxicodependência e Patologias Psicossociais	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Fernando Paulo Oliveira Magalhães	Doutor	Antropologia, especialização em museologia e património	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
José Carlos Laranjo Marques	Doutor	Sociologia	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Luísa Maria Gaspar Pimentel	Doutor	Sociologia, Sociologia da Família e da Vida Quotidiana	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Pedro de Carvalho da Silva	Doutor	Ciências da Educação	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Ricardo Manuel das Neves Vieira	Doutor	Antropologia Social/Antropologia Económica	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Susana Manuela Franco Faria de Sousa	Doutor	Ciências Sociais	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Ricardo Manuel das Neves Vieira	Doutor	Antropologia Social/Antropologia Económica	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
			<b>800</b>	

<sem resposta>

## 4.2. Dados percentuais da equipa docente do ciclo de estudos

---

### 4.2.1.a Número de docentes em tempo integral na instituição

7

### 4.2.1.b Percentagem dos docentes em tempo integral na instituição (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

87,5

### 4.2.2.a Número de docentes em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos

7

### 4.2.2.b Percentagem dos docentes em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

87,5

### 4.2.3.a Número de docentes em tempo integral com grau de doutor

6

### 4.2.3.b Percentagem dos docentes em tempo integral com grau de doutor (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

75

### 4.2.4.a Número (ETI) de docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano

1

### 4.2.4.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

12,5

### 4.2.5.a Número (ETI) de docentes do ciclo de estudos não doutorados com grau de mestre (pré-Bolonha)

1

### 4.2.5.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos não doutorados com grau de mestre (pré-Bolonha) (campo automático calculado após a submissão do formulário)

12,5

## 4.3. Procedimento de avaliação do desempenho

---

### 4.3. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas para a sua permanente actualização.

*O desempenho dos docentes é um dos fatores que pode ter particular influência no sucesso do ciclo de estudos. Assim sendo, e para este efeito, a equipa de coordenação do curso irá encetar um processo de avaliação, que assentará fundamentalmente nos resultados provenientes do questionário de avaliação do curso e também, de uma forma mais informal, do feedback que a equipa técnica de apoio pode apurar junto dos alunos.*

*Esta avaliação tem como objetivo fundamental fornecer um conjunto de informações, relativamente ao funcionamento do plano de estudos, garantindo que o serviço prestado seja de qualidade, rigor e excelência. O chamado “controlo” do processo formativo será realizado por unidade curricular e logo após o término da mesma, para que os resultados sejam mais fiéis e fidedignos, pois entendemos que, neste momento, os alunos terão uma perceção mais real e transparente da atuação do docente. Este tipo de procedimento irá permitir uma monitorização contínua e permanente do processo formativo, e, caso se justifique, fazer as devidas adaptações/ correções.*

*Do questionário constarão os seguintes elementos/itens de avaliação, respeitantes à unidade curricular e ao desempenho do formador:*

- 1. adequação dos conteúdos programáticos;*
- 2. cumprimento dos objetivos pedagógicos da unidade curricular;*
- 3. clareza nas intervenções;*
- 4. materiais/documentação fornecida pelo docente;*

5. apoio científico-pedagógico prestado aos alunos;
6. relação entre a componente teórica e a componente experimental;

*Para além deste critério de análise (o desempenho dos docentes, na perspetiva do aluno), será igualmente solicitado um relatório ao docente contendo a sua (auto) avaliação, designadamente a sua perspetiva sobre o processo de ensino-aprendizagem desenvolvido e sugestões para a sua melhoria. Nesse relatório será solicitada a indicação de áreas relevantes para a formação do docente, na sequência do processo de ensino desenvolvido. Estes elementos serão também tidos em conta para proporcionar a atualização científica e pedagógica.*

*De referir que, para além do desempenho dos docentes, outros elementos serão avaliados neste processo, designadamente, os meios associados (equipamentos pedagógicos, instalações utilizadas e serviços de apoio); os aspetos organizativos; contributo ao nível das competências e dos conhecimentos; interesse geral da unidade curricular. Constituinte do curso um ciclo de estudos de 2.º ciclo (mestrado), a dinâmica de atualização científica implicará o empenhamento dos docentes na produção científica e participação nas iniciativas da comunidade científica, através da publicação e da organização ou participação em eventos de carácter científico.*

#### **4.3. Academic staff performance evaluation procedures and measures for its permanent updating.**

*The performance of the academic staff is one of the factors that could be especially decisive for the success of this study cycle. Thus, to this end, the team coordinating the course will commence a process of evaluation, which will essentially be based on the results obtained from the assessing questionnaire of the course as well as, more informally, the feedback that the supporting technical team will obtain from the students.*

*The fundamental objective of this evaluation is to provide a set of data regarding how the study plan functions, ensuring that the ESECS will provide a high-quality and professional service aimed at achieving excellence.*

*The so-called “monitoring” of the training process will be carried out per curricular unit, immediately after each unit is concluded, so that the results are more reliable and accurate, since at that point students will have a more real and transparent perception of the professor’s performance. This procedure will make it possible to continuously and permanently monitor the training process, and, if necessary, will enable the institute to make suitable changes/corrections.*

*The questionnaire will include the following elements/ items for assessment, concerning the curricular unit and the performance of the respective professor:*

1. suitability of the programme contents;
2. achieving the pedagogical objectives of the curricular unit;
3. clarity of the interventions;
4. materials/documentation provided by the professor;
5. scientific-pedagogical support provided to students;
6. relationship between the theoretical and practical components;

*Beyond this analytical criteria (the performance of the professors, from the perspective of the students) each professor will also be asked to prepare a report containing their own (self) evaluation, namely their perspective of the teaching-learning process that has been developed and suggestions for improvement. In this report, they will also be asked to indicate areas that are relevant for their own training, after the educational process that has been developed. These elements will also be taken into account to carry out scientific and pedagogical improvements.*

*It must be noted that, apart from the performance of the professors, other elements will also be evaluated in this process, namely, the associated means (pedagogical equipment, facilities used and supporting services); the organisational aspects; contribution at the level of skills and knowledge; general interest of the curricular unit. Since the programme constitutes a course that is part of the 2nd study cycle (Master’s degree), the dynamics of scientific upgrading imply that the academic staff must engage in scientific production and participate in initiatives involving the scientific community, by means of publications and organising or participating in scientific events.*

## **5. Descrição e fundamentação de outros recursos humanos e materiais**

### **5.1. Pessoal não docente adstrito ao ciclo de estudos.**

*A implementação do ciclo de estudos implicará o desenvolvimento de tarefas que envolvem vários serviços e o trabalho articulado de vários profissionais, orientado para o apoio técnico/administrativo e pedagógico às atividades do processo de ensino-aprendizagem.*

*Para o efeito, todas as Instituições parceiras irão dispor dos seus serviços administrativos de apoio, como sendo: Apoio à Formação, que desempenhará funções de coadjuvação à coordenação do ciclo de estudos, articulando todos os aspectos inerentes à fase de candidaturas e execução/acompanhamento do curso e o apoio aos formandos no decurso da atividade formativa; O processo de divulgação do curso à comunidade exterior será da responsabilidade conjunta do Gabinete de Relações Públicas e do Centro de Recursos Multimédia; O apoio aos docentes e aos alunos no domínio dos recursos a mobilizar para a formação será prestado pelos técnicos do Centro de Recursos Multimédia, dos Serviços de Documentação e dos Serviços de Informática.*

**5.1. Non academic staff allocated to the study cycle.**

*The implementation of the study cycle will involve diverse services and articulated efforts by various professionals, to provide technical, administrative and pedagogical support for the activities of the teaching and learning process.*

*To the effect, all the partner institutions will provide their own support administration services.*

*Training Support will function as the service that is directly responsible for co-ordinating the study cycle, articulating all the aspects of the phase of applications and implementing/ monitoring the course, while also providing students with support during the training activities. The heads of the Office for Public Relations and the Multimedia Resource Centre are responsible for publicising the course amongst the outside community.*

*The technical experts of the Multimedia Resource Centre, the Documentation Service and IT Services will provide the necessary support for teachers and students in terms of the resources required for the training activities.*

**5.2. Instalações físicas afectas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços lectivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.).**

*Atendendo à natureza do processo pedagógico em causa e à forma como se pretende estruturar a componente lectiva, as aulas teórico-práticas presenciais decorrerão fundamentalmente em salas equipadas com recursos multimédia e informáticos e com dimensões adequadas ao número de alunos previsto para frequentar o curso, de forma a facilitar a interação.*

*Os laboratórios e o Centro de Recursos Multimédia são outros espaços com características específicas, destinados ao apoio e ao desenvolvimento experimental dos trabalhos a desenvolver pelos mestrandos. A equipa de docentes e os mestrandos terão à sua disposição o fundo documental da ESECS, podendo ainda usufruir, de um modo alargado, dos recursos bibliográficos de todos os campus do IPL, num total de 5 bibliotecas, com acesso integrado a partir de qualquer delas. Desta forma, os mestrandos poderão complementar e/ou enriquecer os seus conhecimentos na área em que pretendem encetar a sua investigação.*

**5.2. Facilities allocated and/or used by the study cycle (teaching spaces, libraries, laboratories, computer rooms, etc.).**

*Bearing in mind the nature of the pedagogical process in question and the way in which the curricular component will be structured, theoretical and practical classes will be held essentially in halls equipped with multimedia and IT resources and of a suitable size for the number of students who are expected to attend the course, so as to facilitate interaction.*

*The laboratories and the Multimedia Resource Centre are other areas with specific characteristics, aimed at supporting and developing experimentation in terms of the tasks to be developed by the students. The team of professors and Master's students can use the documental collections of the ESECS and can also use the bibliographic resources of the entire IPL campus, comprising a total of 5 libraries, with integrated access available from any of these libraries. Thus the students will be able to complement and/or enrich their knowledge in the area in which they intend to carry out their research.*

**5.3. Indicação dos principais equipamentos e materiais afectos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didácticos e científicos, materiais e TICs).**

*A ESECS disponibilizará todos os recursos informáticos e materiais essenciais ao bom funcionamento do ciclo de estudos, estando prevista a utilização de salas dotadas de vários equipamentos, nomeadamente, computador, projetor multimédia, televisão e vídeo. A ESECS dispõe de rede Wireless em todos os espaços do campus, permitindo aos alunos o livre acesso à Internet.*

*As salas de informática funcionarão como um outro espaço privilegiado para a prática formativa, estando prevista a utilização de várias ferramentas educativas específicas, como os programas do M.Office 2007, SPSS 17, e os quadros interativos, destas salas atuarão como elementos facilitadores dos processos de ensino-aprendizagem.*

*Acresce ainda os fundos e materiais documentais da biblioteca (monografias, periódicos, audiovisuais, mapas, documentos eléctricos, Internet, software educativo, CD-Rom).*

**5.3. Indication of the main equipments and materials allocated and/or used by the study cycle (didactic and scientific equipments and materials and ICTs).**

*The ESECS will make available all the IT resources and materials that are essential for the smooth functioning of the study cycle, and the course is expected to use classrooms equipped with various devices, namely, computers, multimedia projector, television and video. The ESECS is also equipped with wireless Internet in all areas throughout the campus, allowing students to freely access the Internet.*

*The IT halls are another privileged space for training and various specific educational tools are scheduled to be used, such as the M.Office 2007, SPSS 17, and interactive black boards. Thus, the use of these halls will facilitate the teaching and learning processes.*

*Moreover, the ESECS also has documental collections and materials in its library (monographs, periodicals, audiovisuals, maps, e-documents, Internet, educational software, CD-ROMs).*

**6. Actividades de formação e investigação**

**6.1. Indicação do(s) Centro(s) de Investigação devidamente reconhecido(s), na área científica predominante do ciclo de estudos e respectiva classificação.**

*O IPL tem vindo a incrementar, progressivamente, as suas actividades de investigação e desenvolvimento, através de prestações de serviço à comunidade, projectos de investigação-acção, e constituição de centros de investigação. A este nível, registamos 11 unidades de investigação, no seio do IPL, de diferentes áreas formativas: educação, ciências sociais, desporto, turismo; informática/comunicações; artes; gestão; recursos marinhos; competitividade/transferência de conhecimentos; engenharia mecânica. As unidades reconhecidas pela FCT são o CIID – Centro de Investigação em Identidades e Diversidades, com a classificação de suficiente e o CDRSP- Centro para o Desenvolvimento Rápido e Sustentado de Produto - CDRSP, com a avaliação de excelente.*

*Este ciclo de estudo integra-se no Centro de Investigação em Identidades(s) e Diversidade(s) - CIID ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt))*

**6.1. Research Centre(s) duly recognised in the main scientific area of the new study cycle and its mark.**

*The IPL has been progressively increasing its research & development activities, namely by providing services to the community, research-action projects and creating research centres. It currently has 11 research units in different areas, including: education, social sciences, sports, tourism; IT & communications; arts; management; marine resources; competitiveness/ transfer of knowledge; mechanical engineering. The units recognised by the FCT are the CIID – Research Centre for Identities and Diversity, which was classified as being satisfactory and the CDRSP- Centre for Sustained and Rapid Product Development, which was evaluated as 'excellent'.*

*The proposed study cycle will be integrated into the Research Centre for Identity(ies) and Diversity(ies) - CIID ([www.ciid.ipleiria.pt](http://www.ciid.ipleiria.pt))*

**6.2. Indicação do número de publicações científicas da unidade orgânica, na área predominante do ciclo de estudos, em revistas internacionais com revisão por pares nos últimos três anos.**

15

**6.3. Lista dos principais projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais em que se integram as actividades científicas, tecnológicas, culturais e artísticas desenvolvidas na área de ciclo de estudos.**

*Projetos em curso: Trajetórias Pessoais e Práticas Profissionais de Assist.Sociais; Novos Papéis Sociais na Escola: O mediador Sócio-escolar e a Construção duma Escola aberta às diferenças; Partir, Chegar, Voltar: Metamorfoses Identitárias de Imigrantes; Criação de um lugar literário:a Casa-Museu Afonso L. Vieira em S. Pedro Moel; Empreendedorismo Transnacional dos Emigrantes Portugueses; O Computador Magalhães Entre A Escola E A Família Num Agrup. Escolas De Leiria: Um Olhar Sociológico Sobre Os Seus Efeitos; Projetos em candidatura: Mediação sociopedagógica em agrupamentos escolares: novos atores sociais na escola?; Novos públicos no ensino superior: de onde veem e p/ onde querem ir?; Empreendedorismo português em países europeus: um estudo comparativo do Luxemburgo e Suíça; Novo vinho em velhas garrafas? Diferenças e similaridades nas experiências de emigração portuguesa; Parcerias: [www.get-in.info](http://www.get-in.info) (Projeto Gender, Ethnicity-Integration); [www.eapn.pt](http://www.eapn.pt) (Rede Europeia Anti-Pobreza)*

**6.3. Indication of the main projects and/or national and international partnerships where the scientific, technological, cultural and artistic activities developed in the area of the study cycle are integrated.**

*Projects in progress:Personal Pathways & Professional Practices of Social Workers; New Social Roles in School: The Socio-schooling mediator & the Construction of a school open to differences; Depart, Arrive, Return:Identity Metamorphosis on Immigrants; Creating a place of literature:Afonso L. Vieira House-Museum in S. Pedro Moel; Transnational Entrepreneurship of Portuguese Emigrants; The Computer Magalhães Between the School & the Family in a Group of Schools of Leiria:A Sociological Look on the effects; Application projects: Socio-pedagogical mediation in school groups: new social actors in school?; New public in higher education: where they come from & where they want to go?; Portuguese Entrepreneurship in European countries: a comparative study of Luxembourg & Switzerland; New wine in old bottles? Differences & similarities in the experiences of Portuguese emigration Partnerships: [www.get-in.info](http://www.get-in.info) (Project Gender, Ethnicity-Integration); [www.eapn.pt](http://www.eapn.pt) (European Anti Poverty Network)*

## **7. Actividades de desenvolvimento tecnológico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada**

**7.1. Descreva estas actividades e se a sua oferta corresponde às necessidades do mercado, à missão e aos objectivos da instituição.**

*Conforme consagrado na lei de base do sistema educativo (Lei nº 46/89), “o ensino superior politécnico visa proporcionar uma sólida formação cultural e técnica de nível superior, desenvolver a capacidade de inovação e de análise crítica e ministrar conhecimentos científicos de índole teórica e prática e as suas aplicações com*



*vista ao exercício de atividades profissionais”. Neste sentido, a ESECS tem uma política ativa de ensino que assenta na componente de carácter profissional, possibilitando aos alunos a aplicação prática de conhecimentos e o enriquecimento dos seus saberes. A ESECS tem promovido programas e Projectos de formação e/ou investigação de âmbito nacional e internacional, que traduzem a capacidade de resposta por parte da instituição às necessidades formativas da comunidade, cursos de formação especializada em vários domínios de especialidade, pós-graduações, profissionalização em serviço, e mestrados em parceria com outras Instituições de ensino superior.*

#### **7.1. Describe these activities and if they correspond to market needs and to the mission and objectives of the institution.**

*As stipulated in the law that is the basis of the educational system (Law No. 46/89), “Higher polytechnic education is aimed at providing a solid cultural and technical training at a higher level, to develop a capacity for innovation and critical analysis and to administer theoretical and practical scientific knowledge and its use so as to engage in professional activities”.*

*The ESECS has an active educational policy oriented towards the professional component, enabling students to apply the learning they acquire in a practical manner and enrich their knowledge. The ESECS has promoted projects and programmes for training and/ or research at a national and international level, which reflect the institution’s capacity to respond to the training needs of the community, providing specialised training courses in various areas of specialisation, post-graduate courses, practical professional courses and Master’s programmes in partnership with other institutions of higher learning.*

## **8. Enquadramento na rede de formação nacional da área (ensino superior público)**

### **8.1. Avaliação da previsível empregabilidade dos graduados por este ciclo de estudos com base nos dados do MTSS.**

*O curso de Mestrado em Mediação Intercultural dirige-se a licenciados em Serviço Social, Educação Social, Animação Cultural, Formação de Professores ou em outras áreas das ciências sociais e humanas. Dirige-se a licenciados e a profissionais que pretendam valorizar académica e pessoalmente os seus projetos profissionais, contribuindo, deste modo, quer para a promoção da inserção dos licenciados no Mercado de trabalho, quer a sustentação e/ou promoção de percursos de mobilidade profissional.*

*De acordo com os dados constantes no relatório de empregabilidade do IPL, o Instituto regista, em 2010, uma taxa de empregabilidade dos seus cursos de 90,2%.*

*No que respeita à oferta formativa da ESECS, apuramos as seguintes taxas por curso:*

- 87,6% Comunicação Social e Educação Multimédia
- 85,7% Educação de Infância
- 86,2% Educação Social
- 95,9% Ensino Básico – 1º Ciclo
- 85,3% Relações Humanas e Comunicação Organizacional
- 82,6% Serviço Social

### **8.1. Evaluation of the graduates' foreseen employability based on MTSS data.**

*The Master's degree in Intercultural Mediation is addressed to graduates in Social Work, Social Education, Cultural Animation, Teacher Training or other areas of social sciences and humanities. It is addressed to graduates and professionals who intend to value academic and personally their professional projects, contributing, in this way, both to promote the integration of graduates in the labour market, and to support and/or promote pathways for professional mobility.*

*According to the data contained in the report of employability of the IPL, the Institute registers in 2010, an employment rate of 90.2% of its courses.*

*In relation to the training offer of ESECS, we determine the following rates on each course:*

- 87.6% Media and Multimedia Education
- 85.7% Childhood Education
- 86.2% Social Education
- 95.9% Primary Education - 1st Cycle
- 85.3% Human Relations and Organisational Communication
- 82.6% Social Work

### **8.2. Avaliação da capacidade de atrair estudantes baseada nos dados de acesso (DGES).**

*O curso de mestrado em Mediação Intercultural constitui uma oferta formativa ao nível do 2º ciclo singular na região em que a ESECS se insere. O facto de se dirigir, entre outros, a licenciados em Serviço Social, Educação Social e Animação Cultural, formações oferecidas pela ESECS, apresenta-se como um aspecto relevante na capacidade de atração de estudantes para o mestrado.*

### **8.2. Evaluation of the capacity to attract students based on access data (DGES).**

*The Master's programme in Intercultural Mediation is a unique training offer at the 2nd cycle level in the region*

*where ESECS is part. The fact that address, among others, to graduates in Social Work, Social Education and Cultural Animation, training offered by ESECS, presents itself as an important aspect in the ability to attract students to the master.*

**8.3. Lista de eventuais parcerias com outras instituições da região que leccionam ciclos de estudos similares.**  
*Não existem atualmente na região instituições que leccionem um 2º ciclo no âmbito da mediação intercultural, o que inviabiliza a constituição de parcerias a nível regional.*

**8.3. List of eventual partnerships with other institutions in the region teaching similar study cycles.**  
*There are currently no institutions in the region that teach a 2nd cycle in the context of intercultural mediation, which prevents partnerships at regional level.*

## 9. Fundamentação do número total de ECTS do novo ciclo de estudos

**9.1. Justificação do número total de unidades de crédito e da duração do ciclo de estudos com base no determinado nos artigos 8.º ou 9.º (1.º ciclo), 18.º (2.º ciclo), 19.º (mestrado integrado) e 31.º (3.º ciclo) do Decreto-Lei n.º 74/2006.**

*O Mestrado proposto prevê uma grande componente prática que requererá um elevado número de horas de trabalho não presencial por parte dos alunos. Assim, as horas de contacto foram calculadas em cerca de 25% do total das horas de trabalho.*

*A opção por um mestrado c/ 120 ECTS com 4 semestres resulta da experiência dos docentes em orientar dissertações de mestrado em instituições exteriores ao IPL que mostram ser insuficiente a realização da dissertação/projeto apenas num semestre. P/ colmatar esta constatação a proposta prevê que haja uma articulação mais estreita entre o 3º e 4º semestre e entre a produção do projeto de investigação e o seu acompanhamento/concretização.*

*A atribuição de ECTS a cada UC baseou-se no disposto no art. 5º do Dec.Lei nº 42/2005 de 22 de Fevereiro e no Regulamento de Aplicação do Sistema de Créditos Curriculares aos Cursos do IPL (Regulamento nº 16/2006). Em conformidade com este regulamento, um crédito corresponde a 27 horas de trabalho total do estudante.*

**9.1. Justification of the total number of credit units and of the duration of the study cycle, based on articles no.8 or 9 (1st cycle), 18 (2nd cycle), 19 (integrated master) and 31 (3rd cycle) of Decreto-Lei no. 74/2006.**

*The Master proposed provides for a large practical component that will require a high number of autonomous work hours from students. Thus, the contact hours were estimated at around 25% of the total hours of work.*

*The option for a master degree with 120 ECTS with 4 semesters, results from the teachers' experience in orienting thesis in institutions outside the IPL that has proved insufficient the performance of the thesis/project in only one semester. To fill this statement is proposed that there is a closer connection between the third and fourth semester and between the production of the research project and its monitoring/implementation.*

*ECTS credits have been attributed to each CU in accordance with Art. 5 of Dec.-Law N 42/2005, 22 February and the Regulations Regarding the Application of the System of Curricular Credits to the Courses of the IPL (Regulations N16/2006). In accordance with these Regulations, one credit is deemed to correspond to 27 hours of total work by students.*

**9.2. Metodologia utilizada no cálculo dos créditos ECTS das unidades curriculares.**

*Os ECTS foram atribuídos segundo uma previsão do trabalho a realizar em cada UC, de acordo c/ o Reg. Aplicação do Sistema de Créditos Curriculares aos Cursos do IPL (aprovado pelo Conselho Geral de 13 de Janeiro de 2006). Foi atribuído um ECTS por cada 27H de trabalho total.*

*São deveras trabalhosas as UC's estruturantes de Mediações Socioculturais, Seminário Temático de Mediação Intercultural e Seminário de Acompanhamento às quais foram atribuídos 12 ECTS. Estas UC's exigirão muito trabalho extra-aula, nomeadamente na leitura de bibliografia e ou desenvolvimento de trabalhos.*

*Quanto ao Projeto/Dissertação, foram atribuídos um total de 48 ECTS, o que representa 40% do total dos ECTS do Mestrado. Este total divide-se em duas partes correspondendo uma parte às horas de contacto segundo a metodologia de Orientação Tutorial. O restante tempo, até ao total de tempo de trabalho, será imputado ao trabalho individual do mestrando, na preparação e concretização do seu Projeto/Dissertação.*

**9.2. Methodology used for the calculation of ECTS credits**

*The ECTS were distributed according to a forecast of work involved in each CU, in accordance with the Regulations Regarding the Application of the System of Curricular Credits to the Courses of the IPL (approved by the General Council in 13 January 2006). Thus, was awarded one ECTS for each 27 hours of total work.*

*The structuring CU Socio-cultural Mediation, Thematic Seminar on Intercultural Mediation & Supervision Seminar that have been awarded 12 ECTS, are particularly labour-intensive. These CU require a lot of work outside the classes, especially in reading bibliography & development of work.*

*For the Project/Thesis were awarded a total of 48 ECTS, which represents 40% of the Master's total ECTS. This total is divided into two parts corresponding a part of contact hours, according to the methodology of Tutorial*

*Orientation. The time remaining, until the total working time, shall be charged to students' individual work in the preparation & implementation of their Project/Thesis.*

**9.3. Indicação da forma como os docentes foram consultados sobre o método de cálculo das unidades de crédito.**  
*O plano de estudos prevê uma carga horária reduzida em termos de horas de contacto, apostando num maior peso do trabalho dos alunos, nomeadamente através da realização de trabalhos de investigação/pesquisa. Os números de ECTS foram atribuídos mediante a avaliação das horas de contacto afectas à unidade curricular e uma estimativa das horas totais de trabalho do aluno, efectuada pelos docentes responsáveis pelos programas em colaboração com outros docentes das áreas científicas correspondentes.*

*O plano de estudos foi submetido a apreciação e aprovação do Conselho Técnico-Científico, do Conselho Pedagógico da ESECS.*

*Todos estes órgãos concordaram com a distribuição de ECTS, proposta pela coordenação do curso.*

**9.3. Indication of the way the academic staff was consulted about the method for calculating the credit units.**

*The study plan envisages relatively fewer hours in terms of hours of direct contact and instead focuses on a greater weighting for the work carried out by students, namely by means of research projects and practical experimentation with the technologies studied in the curricular units. The number of ECTS credits has been attributed by evaluating the number of hours of direct contact attributed to the curricular unit in question and an estimate of the total hours of work done by students. The professors responsible for the programmes prepare this estimate in collaboration with other professors in corresponding scientific areas.*

*The Studies Plan was submitted under appreciation and approval of the Technical and Scientific Board, Pedagogical Board. All those institutional structures presented their agreement on the distribution of ECTS, which was proposed by the course coordination.*

## 10. Comparação com ciclos de estudos de referência no espaço europeu

**10.1. Exemplos de ciclos de estudos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior com a duração e estrutura semelhantes à proposta.**

*Nas Inst. Ensino Sup. Europeias, encontramos vários mestrados que se centram, igualmente, na problemática da heterogeneidade cultural, em particular na imigração e na mediação c/ estes públicos. De referir o Mest. U. Lleida, Migrations and intercultural mediation, onde as áreas do serviço social, antropologia e sociologia são vitais. Também o mest. em Migrações Internacionais e Relações Interculturais da U. Osnabruck e o mest. em Competências e Gestão Intercultural da U. Verona se dirigem a questões ligadas ao Trabalho Social c/ imigrantes e Relações interculturais.*

*A nível nacional, salienta-se o mest. em mediação e interculturalidade da U. Fernando Pessoa e a pós graduação em mediação intercultural da U. Internacional, como sendo os que prosseguem objectivos mais próximos deste ciclo de estudos. Os restantes mest. identificados estão associados à área de psicologia e remetem, no essencial, p/ a resolução de conflitos e pouco p/ a mediação preventiva em diversos contextos sociais.*

**10.1. Examples of study cycles offered in reference institutions of the European Area of Higher Education with similar duration and structure to the proposed study cycle.**

*In the European Higher Education Inst., we found several MA that focus also on the problem of cultural heterogeneity, particularly in immigration & in mediating w/ these audiences. Noteworthy is the MA of the U. Lleida, Migrations and intercultural mediation, where the areas of social work, anthropology & sociology are vital. Also the MA in International Migration & Intercultural Relations from the U. Osnabruck & the MA in Competence & Intercultural Management of the U. Verona are addressed at issues related to social work w/ immigrants & intercultural relations.*

*At national level, we point out the MA in mediation & interculturality of the U. Fernando Pessoa & the post graduation in Intercultural mediation of the International U., as pursuing objectives nearer of this cycle of studies.*

*The remaining MA identified in this area of intervention are associated with the area of psychology & refer mainly to conflict resolution & little to preventive mediation in diverse social contexts.*

**10.2. Comparação com objectivos de aprendizagem de ciclos de estudos análogos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior.**

*Os cursos indicados no ponto 10.1 (quer o da Universidade de Lleida -*

*<http://www.udl.cat/estudis/masters/migracions.html>; quer o da Universidade de Osnabrueck -*

*<http://www.imis.uni-osnabrueck.de/STUDIENGANG/index.html>, quer o da Universidade de Verona -*

*<http://www.dfpp.univr.it/?ent=cs&id=506&tcs=M>), para além de apresentarem um público-alvo e uma estrutura similar ao curso proposto pela ESECS-IPL, foram seleccionados por serem também os que apresentam maior semelhança ao nível dos objectivos e competências. Nestes cursos é apontada uma forte ênfase no estudo*

*sócio-anropológico das migrações internacionais, na crescente multiculturalidade das sociedades contemporâneas, seja do ponto de vista etno-cultural seja do ponto de vista social e intergeracional, bem como na capacitação para o trabalho social mediador e de diálogo e construção de terceiros lugares cognitivos e de terceiras pessoas como mediadores. O trabalho autónomo e o investimento na investigação são igualmente uma preocupação comum em todos estes cursos. No espaço europeu a área da mediação aparece dinamizada nos 2º ciclos essencialmente nos domínios das ciências jurídicas, da educação, da psicologia e das ciências sociais. É neste último domínio que encontramos maiores pontes de contacto com o mestrado proposto. Enquanto as ciências jurídicas apostam na função do mediador na resolução de questões de natureza jurídica, a psicologia na resolução de conflitos, a área das ciências sociais, de enfoque sócio-anropológico, entende a tensão social e mesmo o conflito como um facto social e propõe a necessidade da aprendizagem da (con)vivência entre diferentes, seja do ponto de vista cultural, etno-cultural, social, geracional, familiar, etc. Esta concepção da mediação enquanto processo de diálogo e construção de racionalidade interculturais encontra-se plasmada nos diversos objectivos e conteúdos dos ciclos de estudo análogos ao agora proposto.*

## **10.2. Comparison with the intended learning outcomes of similar study cycles offered in reference institutions of the European Area of Higher Education.**

*Apart from being aimed at a similar target public and having a similar structure to the course proposed by ESECS-IPL, the courses indicated in Section 10.1 (University of Lleida - <http://www.udl.cat/estudis/masters/migracions.html>; University of Osnabrueck - <http://www.imis.uni-osnabrueck.de/Studiengänge/index.html>; University of Verona - <http://www.dfpp.univr.it/?ent=cs&id=506&tcs=M>), were selected since they are also the most similar at the level of the objectives and competencies imparted. In addition to presenting an audience and a similar structure proposed by the course ESECS-IPL, were selected because they are also the ones most similar in terms of objectives and competencies. These courses are aimed a strong emphasis on socio-anthropological study of international migration, on the growing multiculturalism of contemporary societies, whether in the ethno-cultural point of view or in the social and intergenerational point of view, as well as training for social work mediator and dialogue and construction of cognitive third places and third parties as mediators. The autonomous work and investment in research are also a common concern in all these courses. In Europe the area of mediation appears streamlined in the 2nd cycles mainly in the areas of legal sciences, education, psychology and social sciences. It is this latter area that we find major points of contact with the proposed master. While the legal sciences betting on the role of mediator in the resolution of legal issues, psychology, conflict resolution, the social sciences, the socio-anthropological approach, understands the social tension and even conflict as a social fact and suggests the need of learning (con) between different experience, either in terms of cultural, ethno-cultural, social, generational, family, etc.. This concept of mediation as a process of dialogue and cultural construction of rationality is shaped in a number of objectives and content of courses of study similar to the now proposed. While the legal sciences invest on the role of mediator in the resolution of legal issues, psychology in conflict resolution, the area of social sciences, with a socio-anthropological approach, understands the social tension and even the conflict as a social fact and suggests the need of learning for coexistence/experience between different people, in cultural, ethno-cultural, social, generational or family point of view. This concept of mediation as a process of dialogue and construction of intercultural rationality is shaped in the various objectives and contents of the study cycles similar to the one now proposed.*

# **11. Estágios e Períodos de Formação em Serviço**

## **11.1. Indicação dos locais de estágio e/ou formação em serviço (quando aplicável)**

---

Anexo VI - Protocolos de Cooperação

Anexo VI - Protocolos de Cooperação

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

<sem resposta>

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

<sem resposta>

Anexo VII. Mapas de distribuição de estudantes

11.2. Anexo VII. Mapas de distribuição de estudantes. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio.(PDF, máx. 100kB)

Documento com o planeamento da distribuição dos estudantes pelos locais de formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.

<sem resposta>

### 11.3. Recursos próprios da instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço.

---

11.3. Indicação dos recursos próprios da instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e períodos de formação em serviço.

<sem resposta>

11.3. Indication of the institution's own resources to effectively follow its students during the in-service training periods.

<no answer>

### 11.4. Orientadores cooperantes

---

Anexo VIII. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes

11.4.1 Anexo VIII. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB)

Documento com os mecanismos de avaliação e selecção dos monitores de estágio e formação em serviço, negociados entre a instituição de ensino e as instituições de formação em serviço.

<sem resposta>

Anexo IX. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço

11.4.2. Anexo IX. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclo de estudos de formação de professores) / External supervisors responsible for following the students activities (only for teacher training study cycles)

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional qualifications	Nº de anos de serviço / Nº of working years
----------------	--	--	---	---

<sem resposta>

## 12. Análise SWOT do novo ciclo de estudos

12.1. Apresentação dos pontos fortes.

- Prestígio e historial do IPL e da ESECS enquanto instituição de ensino superior ligada à formação
- Cursos de formação inicial e a possibilidade de articular esta oferta formativa com o programa de mestrado proposto
- Existência no INDEA-IPL de um centro de investigação (CIID) com produção científica relevante em áreas de desenvolvimento do mestrado
- Existência de um corpo docente multidisciplinar próprio e estável, qualificado e com experiência de investigação em diversas áreas relevantes para o mestrado proposto

12.1. Strengths.

- Prestige and history of the IPL and ESECS as an institution of higher education linked to training
- Initial training courses and the ability to articulate this training offer with the proposed master's programme
- Existence in the IPL of an independent research centre (CIID) with relevant scientific production in the Master's development areas
- Existence of a multidisciplinary teaching staff stable, qualified and with research experience in several areas relevant to the proposed master

**12.2. Apresentação dos pontos fracos.**

- *O contexto socioeconómico atual que poderá servir de desincentivo à prossecução dos estudos por parte dos licenciados*
- *A necessidade de assegurar meios necessários à continuação do investimento na investigação na temática do mestrado*

**12.2. Weaknesses.**

- *The current socio-economic context that may serve as a disincentive to further education by graduate students*
- *The need to ensure the necessary means for the continued investment in research on the subject area of the Master*

**12.3. Apresentação das oportunidades criadas pela implementação.**

- *Promover e diferenciar a oferta formativa a nível regional e nacional ao nível do 2º ciclo numa perspectiva de inovação*
- *Possibilidade de estabelecer parcerias a nível nacional e internacional que se permitam constituir como formas de dinamizar o intercâmbio de experiências e práticas, assim como de discentes e docentes*
- *Fomentar a qualificação ou requalificação profissional em áreas relevantes da vida social e do mercado de trabalho*

**12.3. Opportunities.**

- *To promote and differentiate the training offer at regional and national level to the 2nd cycle with an innovative approach*
- *Possibility of establishing partnerships at national and international level that may constitute as ways to foster the exchange of experiences and practices, as well as students and teachers*
- *Foster training or re-training in relevant areas of social life and labour market*

**12.4. Apresentação dos constrangimentos ao êxito da implementação.**

*A oferta formativa ao nível do 2º ciclo na área das ciências sociais e, particularmente, em áreas próximas do trabalho social (em especial, o Serviço Social) de outras instituições de ensino superior (privadas e públicas) pode criar constrangimentos à implementação do ciclo de estudos.*

**12.4. Threats.**

*The training offer at the 2nd cycle level in the social sciences and particularly in areas close to social work (in particular, Social Service) of other institutions of higher education (private and public) can create constraints to the implementation of the study cycle.*

**12.5. CONCLUSÕES**

*Embora se trate de um novo ciclo de estudos, entendeu-se ser pertinente fazer desde logo uma reflexão sobre o ambiente interno (forças e fraquezas) e ambiente externo (oportunidades e ameaças) da proposta. A análise SWOT realizada permite aferir a pertinência e potencialidades da presente proposta como, também, os constrangimentos que a sua divulgação e implementação enfrentarão num contexto marcado pela incerteza económica e social. Considera-se que, avaliados todos os pontos da análise SWOT, o mestrado em Mediação Intercultural proposto apresenta factores internos e externos positivos que suplantam os factores negativos.*

**12.5. CONCLUSIONS**

*Although this is a new study cycle, it was felt to be relevant to immediately analyse the internal conditions (strengths and weaknesses) and external conditions (opportunities and threats) for the proposed course. The SWOT analysis allows assessing both the relevance and potential of this proposal and the constraints that its dissemination and implementation will face in a context of economic and social uncertainty. It is considered that, assessed all points of the SWOT analysis, the proposed Master's degree in Intercultural Mediation presents positive internal and external factors that outweigh the negative factors.*